68STE JAARGANG No. 281 VRIJDAG 5 DECEMBER 1969

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

● Stakingsgolf zet zich voort

● Stroomvoorziening niet direct in gevaar

Ogem-arbeiders werken niet

WILLEMSTAD — De stakingsgolf op Curacao die zich enkele dagen terug heeft ingezet met een grootscheepse actie onder de arbeiders in dienst van de eilandelijke overheid, zette zich vanmorgen voort. Om zeven uur vanmorgen besloten ruim vierhonderd werknemers van de OGEM en dochtermaatschappij NAGM (Nederland Antilliaanse Gas Maatschappij) hun dagelijkse werkzaamheden niet te hervatten. De belangrijkste eis is gelijktrekking van de lonen met het minimumloon dat het eilandgebied heeft vastgesteld voor zijn ongeschoolde arbeiders. Van bevoegde zijde vernam de Amigoe dat de normale stroomvoorziening niet in gevaar komt als de staking niet te lang duurt. Een bepaalde periode noemen kon hij niet, omdat een en ander niet gemakkelijk te overzien is. Hij dacht wel dat er geen storing zou optreden als de staking een dag duurt.

Uit de uitspraken van de stakende arbeiders bleek dat men niet bijzonder veel fiducie meer had in het bestuur. Zij stellen namelijk een punt voorop: "Als het bestuur niet kan bereiken wat wij hebben gevraagd dan kunnen zij zich maar als demissionair beschouwen". De stakers hielden zich verder rustig en beloofden dat zij desnoods ervoor zouden zorgen dat de bevolking geen hinder ondervindt van hun actie maar tezelfdertijd vroegen zij begrip van de bevolking voor hun strijd.

"Wij willen dat het volk ook achter onze eisen staat". Onder de stakers leefde de hoop dat de directie "goodwill" zou tonen en de eisen zou accepteren. Het administratief personeel werkte vanmorgen nog normaal door.

Tegen het middaguur was er nog niets bereikt tijdens de onderhandelingen tussen het bestur van de UWGE en de directie van de OGEM waarover concrete mededelingen konden worden gedaan aan de stakende arbeiders die zich tot het

Van een woordvoerder van de UWGE, vakbond, welke het personeel vertegenwoordigt bij de OGEM, werd tegen het middaguur vernomen, dat de directie geen antwoord kan geven op de eisen, welke de stakers hebben gesteld. Men wacht af op wat de regering gaat doen. "Dit is een nationaal probleem", aldus de woordvoerder. De vakbondsman heeft uit de opmerkingen van de stakers begrepen, dat men de actie voort wil zetten. Vandaag zou op de normale manier het weekloon uitbetaald worden.

De woordvoerder deelde verder mee, dat vanmorgen bij de OGEM-stakers ook de heer H. (Bebe) Rojer verscheen. Hij verklaarde door de stakers opgebeld te zijn om te komen. Het bestuur van de UWGE is echter de mening toegedaan, dat men de heer Rojer wel zal roepen, als men hem nodig heeft en zo lang dit niet het geval is, heeft hij niets met het conflict te maken, zo verklaarde men. Dit vooral ook omdat er een commissie is gevormd uit de stakers om met de directie te praten. Met de heer Rojer was geen contact te krijgen vanmorgen.

Ook bij NAGM werk neergelegd

Bij de NAGM te Salinja kon vanmorgen inmiddels — bij het samenstellen van deze krant was het onmogelijk na te gaan of dit ook in de middaguren het geval zou zijn aangezien onbekend was hoe lang het werk stil zou liggen — de normale bestelling van gascilinders niet plaats vinden. Bij de NAGM werken ongeveer 25 mensen, waarvan twintig in distributie. Een woordvoerder zei dat de staking zeer ongelegen komt aangezien dit de drukste tijd van het jaar is. Om negen uur vanmorgen werkte het administratief personeel nog wel, maar het was moeilijk te zeggen of dit zo zou blijven.

NAAR DIRECTIE

Terug naar Otrabanda waar de stakende arbeiders allemaal van het terrein van de OGEM wegliepen en buiten voor het bedrijf gingen staan. Het aantal werknemers bij de OGEM bedraagt rond 375 man. De Amigoe kon vanmorgen geen bestuurslid van de vakbond U.W.G.E. bereiken aangezien de leden van het bestuur zich gereed maakten om naar de directie te stappen met de eisen van hun leden.

Deze eisen zijn, aldus een van de stakers:

1. loonsverhoging van 25 pCt., uit wat zij later vertelden bleek dat zij met deze verhoging probeerden te bereiken dat er een minimum weekloon van tachtig gulden komt voor een peon en een minimumloon van 87.50 voor een vakman;
2. vijf gulden kindertoelage voor elk kind;
3. verpleging in ziekenhuis in afdeling tweede klas net als de maandloners;
4. 375 kilowatt stroom vrij net als de maandloners.

Verder wilde men dat het bestuur van de directie de uitdrukkelijke uitspraak kreeg dat er geen represailles zouden worden genomen en dat er geen ontslagen zouden vallen zonder eerst overleg te voeren met het bestuur van de bond.

De arbeiders van de OGEM gingen vanochtend in staking. Op de foto verlaten zij het fabrieksterrein. Het bestuur hield in de morgenuren besprekingen met de directie over de door de arbeiders gestelde eisen. Bij het sluiten van de krant waren de resultaten van deze besprekingen die wellicht vanmiddag voortgezet werden, niet bekend.

Curacao drooggelegd

WILLEMSTAD. — Curaçao is sinds vanmiddag volledig drooggelegd. De gezaghebber van Curaçao heeft in zijn hoedanigheid van plaatselijk hoofd van politie een algemeen verbod uitgevaardigd voor onbepaalde tijd, ingaande om twaalf uur 's middags, om alcoholische dranken te verkopen, te schenken of op welke wijze dan ook te verstrekken. Koffienuizen, tapperijen, sociëteiten, bierhuizen, slijterijen en grossierderijen dienen gedurende de periode, waarin het drankverbod van kracht is, gesloten te blijven. Restaurants en zaken zoals apotheken, levensmiddelen-, manufacturen-, groothandel- en hardwarezaken, waaraan tevens een van bovengenoemde vergunningsinrichtingen is verbonden, mogen wel geopend zijn, doch de vergunninghouder is dan wel gehouden er voor te zorgen dat gedurende de periode van het drankverbod vanuit zijn inrichting geen alcoholische dranken verstrekt worden. Hotels mogen evenmin alcoholische dranken verstrekken. Tegen de vergunninghouders die het verbod niet in acht nemen, aldus de bekendmaking van de gezaghebber, zullen strenge maatregelen worden genomen.

Samenwerkende partijen komen met loonvoorstel

WILLEMSTAD — De samenwerkende partijen in de Staten van de Nederlandse Antillen, die overeengekomen zijn een regering te vormen op basis van het „Akkoord van Kralendijk" hebben besloten het navolgende in de statenvergadering van ...denavond voor te stellen en te doen bekrachtigen:

I. Het principe van een minimumloon van tachtig gulden per week voor alle kostwinners in de bedrijfssector. II. Het principe van een minimumloon van tweehonderd gulden per maand door het verkopend winkelpersoneel. III. Het principe van een minimumloon van honderd gulden per maand voor het huishoudelijk personeel. IV. Een ontwerplandsverordening op zeer korte termijn voor te bereiden en bij de Staten in te dienen regelende een minimumloon voor voorgenoemde en alle andere sectoren van de maatschappij. V. machtiging aan de minister van Economische Zaken om onmiddellijk een algehele prijsstop in te stellen. VI. machtiging aan de regering om onverwijld die voorzieningen te nemen die noodzakelijk zijn voor realisering van bovengenoemde maatregelen, zowel in de overheidssfeer als in de particuliere sector.

De heer E. O. Petronia deelde ons vanmorgen desgevraagd mee dat door de heersende toestand van arbeidsonrust de vorming van een nieuwe regering nog acuter is geworden. Hij had nog geen formatieopdracht aanvaardt maar bevestigde dat de formatie van het nieuwe kabinet waarschijnlijk in de loop van de week voltooid zal zijn.

De NVP heeft gereageerd op hetgeen de Amigoe gisteren schreef over de mogelijkheid tot uitbreiding van het kabinet in wording met de AVP/ ...OM en de NVP/COP om zo tot een nationaal kabinet te geraken met de volgende verklaring:

„Zoals bekend heeft de NVP steeds een nationaal kabinet nagestreefd en zelfs bij besprekingen waar niet alle partijen waren vertegenwoordigd zich beijverd om tot een nationaal kabinet te geraken. Doch een nationaal kabinet zal moeten rusten op erkenning van elke partij, welke erkenning zich moet manifesteren in een portefeuilleverdeling naar pariteit. Zoals bekend wenst de NVP in een nationaal kabinet slechts één ministerportefeuille te beheren. Indien dit door bepaalde omstandigheden niet mogelijk blijkt te zijn en uitbreiding van de ministerraad onvermijdelijk blijkt, zal de NVP hiermee haar instemming betuigen mits het totale inkomenpakket van de ministers zoals thans het geval is niet wordt overschreden. Dit betekent dus dat dan het inkomen van de ministers dan minder zal moeten zijn dan nu het geval is".

Over het aanvaarden van het „Akkoord van Kralendijk" als basis om tot uitbreiding van de thans deelnemende partijen in de regering te komen heeft de NVP zich nog niet beraden. Vast staat volgens een woordvoerder van de NVP dat er bepaalde wijzigingen en aanvullingen in dit akkoord moeten worden aangebracht als de AVP of/en NVP eraan gaan meewerken.

Geen staking bij Flamboyant hotel

WILLEMSTAD — Bij het Flamboyant Beachhotel dreigde gisteren een conflict te ontstaan tussen werknemers en directie. De werknemers uitten tegenover de vakbond Horecag enkele klachten over de lonen. De vakbond die deze klachten gegrond achtte, kwam tot de conclusie dat de direktie enkele punten van de CAO betreffende loonregelingen verkeerd had geïnterpreteerd. De Horecafbond is nu doende zo spoedig mogelijk een vergadering met de direktie van het hotel te beleggen om een en ander duidelijk te maken. De werknemers die niet in staking waren gegaan werkten na besprekingen met de bond normaal door.

Land volgt BC-Curacao

WILLEMSTAD — De regering heeft vanmiddag na het houden van kabinetsberaad de volgende verklaring uitgegeven:

„De regering maakt hierbij bekend dat besloten is, behoudens goedkeuring van de Staten van de Nederlandse Antillen aan de werklieden en arbeiders in dienst van het Land werkzaam in het Eilandgebied Curacao een loon toe te kennen met inachtneming van het besluit van de Eilandsraad van het eilandgebied Curacao, genomen in haar vergadering van woensdag 4 december j.l. De regering zal na overleg met het Bestuurscollege van de respectieve eilandgebieden Aruba, Bonaire en de Bovenwindse eilanden een beslissing nemen t.a.v. het loon dat aan de werklieden en arbeiders in landsdienst werkzaam in de verscheidene eilandgebieden zal worden toegekend".

Staten praten met werknemers en werkgevers

WILLEMSTAD — De voorzitter van de Staten heeft vanmorgen het volgende communiqué uitgegeven:

De heer Osbaldo Croes, fungerend voorzitter van de Staten van de Nederlandse Antillen, naar aanleiding van de gebeurtenissen van de laatste dagen op Curacao in verband met de heersende ontevredenheid in de werknemerswereld nodigt hierbij uit de volgende instanties voor een bespreking met de Staten van de Nederlandse Antillen om drie uur vanmiddag:

de vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties, de vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties met name het bestuur van de Vereniging Bedrijfsleven Curacao, het bestuur van de Kamer van Koophandel. Het doel van deze uitnodiging is om van voornoemde instanties, die belanghebbenden zijn en rechtstreeks betrokken zijn bij de hierbovenbedoelde situatie te vernemen welke de problemen zijn, de wenselijkheden en de mogelijkheden om daaraan binnen de grenzen van redelijkheid tot een voor alle partijen aanvaardbare oplossing te geraken. De Antilliaanse gemeenschap wordt geconfronteerd met problemen welke gezamenlijk moeten worden besproken en bestudeerd. De voorzitter van de Staten doet een dringend beroep op de gehele bevolking van de Nederlandse Antillen, om ieder voor zich bij te willen dragen tot handhaving van orde en rust om op een democratische wijze en rekening houdende met het algemeen belang, de overheidsinstanties langs de geëigende weg, die stappen te laten ondernemen welke op dit moment noodzakelijk zijn.

ORANJESTAD. — Een delegatie bestaande uit gezaghebber O. Henriquez, de gedeputeerde Betico Croes en C. Laclé, eilandssecretaris A. Booi en het hoofd personeelszaken en financiën gaat vanmiddag op Curaçao overleg plegen met de regering omtrent de heersende arbeidssituatie.

Aruba vraagt coordinatie loonbeleid

ORANJESTAD. — Het Arubaanse bestuurscollege gaf gisteravond de volgende verklaring uit:

„Naar aanleiding van de recente publikaties in de pers met betrekking tot de door het eilandgebied Curaçao genomen beslissingen ten aanzien van de gouvernementswerklieden en arbeiders, heeft het bestuurscollege de Antilliaanse regering heden telegrafisch verzocht onmiddellijk maatregelen te treffen om in gezamenlijk overleg tussen land en eilandgebieden te komen tot coördinatie van het loonbeleid in de Nederlandse Antillen. Het bestuurscollege is namelijk van oordeel dat besluiten welke terzake op Curaçao worden genomen, ook Aruba indirect treffen.

Voorts heeft het bestuurscollege de A.N.A.A.B.-afdeling Aruba en de commissie voor georganiseerd overleg telegrafisch doen weten dat de salarisvoorstellen, welke dezer dagen aan voormelde commissie gezonden zouden worden, met het oog op de gesignaleerde ontwikkelingen worden aangehouden teneinde na te gaan in hoeverre nadere aanpassingen nodig zijn.

Op een telegrafisch verzoek van de G.A.B.A. om een onderhoud met het bestuurscollege, heeft het bestuurscollege de G.A.B.A. telegrafisch doen weten dat hedenmorgen om elf uur een delegatie van de G.A.B.A. werd ontvangen."

ACTIE BIJ OCCC UITGEBREID

CDM-staking gaat nog door

Delegatie naar bc

WILLEMSTAD. — Bij de Curaçaose Dokmaatschappij nv. (C.D.M.) is men vanmorgen nog niet aan het werk gegaan. De stakingsactie bij de O.C.C.C., een dochter van de C.D.M., maar sinds kort gefusieerd met Havenwerken n.v., blijkt zich uit te breiden; zo is het werk al dan niet geheel neergelegd bij het brugproject, het bouwproject Nos Tera, het dokproject bij de Steenfabriek Mundo Nobo en op het Shell-terrein. Volgens de schatting van de vakbond Cadmu, die deze staking niet heeft uitgeroepen, zijn er in totaal zo'n negenhonderd mensen bij C.D.M. en O.C.C.C. aan het staken. De O.C.C.C.-directie meente dat het aantal stakende arbeiders van zijn bedrijf ruim 150 is.

Het gisteren gevoerde overleg over deze staking heeft nog niets definitiefs opgeleverd. De stakers wachten nog op antwoord. Vanmorgen zou men in het verband van het Algemeen Verbond van Vakverenigingen-Curaçao (A.V.V. C.) naar het bestuurscollege gaan, terwijl de kans bestond, dat men ook in dit verband naar de Staten zou gaan. Waarnemend voorzitter Osbaldo Croes heeft men proberen te bereiken om een audiëntie aan te vragen.

Bij de oprit naar het C.D.M.-terrein was het vanmorgen rustig. Er werd met de directie overleg gepleegd om de uitbetaling voor vandaag te regelen.

Druk overleg

Landsbemiddelaar mr A. F. M. Torres heeft gisteren met de partijen en andere instanties overleg gepleegd. Hij kon daarover gisteravond rond tien uur nog geen mededelingen doen. Vanmorgen zou hij het overleg voortzetten. Het A.V.V.-C. zou gisteravond met het bestuur van de kamer van koophandel hebben gesproken en het K.v.K.-bestuur zou hebben verklaard, dat het geld voor de loonsverhogingen en hoe dan ook moet komen. Met de directie als zodanig heeft de Cadmu gisteren geen overleg meer gehad. De delegatie van de werknemers van de C.D.M. en O.C.C.C., welke de besprekingen voert, bestaat uit bestuursleden, shop stewards en enige leden, in totaal negen man. De Cadmu als zodanig staat buiten de staking, maar voert min of meer de verlangens van

(Vervolg op pag. 3)

Man op Aruba verdronken

SAN NICOLAS — In de buurt van de vuurtoren van Seroe Colorado is gistermiddag de 33-jarige Mathias Modesto Geerman, vader van vijf kinderen en wonende te Piedra Plat 143 B bij het vissen van de rotsen in zee gevallen en vermoedelijk verdronken.

Het lijk van de man is vanmorgen omstreeks tien uur gevonden.

CDM-directie: „Gevolgen van loonstijging onvoorstelbaar"

WILLEMSTAD — "Wij zijn het enige bedrijf op Curacao, dat volkomen op de internationale markt werkt; ons bedrijf levert technische know how en diensten. Wij verkopen onze arbeid aan Grieken, Noren, aan wie dan ook. Voor 99,2 procent vinden wij daarin ons werk, voor o,8 procent werken wij voor de lokale markt. Het aantal schepen onder de Nederlandse vlag, die wij in dok hebben, die kan je op de vingers van een hand tellen. Dus wij zijn volkomen internationaal. Als nu ons arbeidspakket stijgt met bv tien procent, dan betekent dat een stijging in het produkt van ongeveer vijf procent; dat bestaat voor ongeveer de helft uit loon en voor de helft uit materialen enz. Dan moeten we dus tegen een Griekse of Noorse eigenaar zeggen: wij zijn vanaf morgen vijf of tien procent duurder geworden. Voor alles moet een prijs worden opgegeven, voordat het schip komt". Aldus een woordvoerder van de directie van de Curacaose dok maatschappij (CDM) nv naar aanleiding van de huidige gebeurtenissen.

De directie wees er in dit verband op, dat men juist een zeer moeilijk jaar achter de rug heeft. Hierover publiceerde de Amigoe enige tijd geleden reeds, omdat men lange tijd geen scheepsreparatie-werk te verrichten had". Wij hadden dit jaar daarnaast al met enige kosten-stijgingen te maken gehad"aldus de directie. "De concurrentie op dit gebied is meedogenloos. Een schip vaart nu eenmaal op de zeven wereldzeeen. Dat heeft veel nadelen, maar je hebt wel een voordeel, je kan naar toe gaan, waar je wilt. Wij zijn net een garagebedrijf. Wij kunnen niet leven van net die ene auto, die toevallig kapot gaat voor onze deur".

De woordvoerder verwees naar de verhoging van het salaris, welke van de week heeft plaats gehad door het eilandsbestuur met 21 procent, met daarnaast een verhoging van het sociale pakket. De reactie van het eigen personeel hierop wordt begrijpelijk genoemd. Zij willen een hoger loon, gezien hun moeilijke en harde werk, waarvoor zij zijn opgeleid, dan gegeven wordt aan ongeschoolden. De woordvoerder merkte op, dat de werknemers zelf hebben gezegd: "Wij weten, dat u dit echt niet kunt betalen. Maar sorry, als het overheidspersoneel het krijgt, dan willen wij minstens hetzelfde".

De woordvoerder deeldverder mee, dat de directie gisteren een gemengde commissie wil accepteren, "een gemengde commissie van CDM-mensen, onpartijdige vertegenwoordigers uit het bedrijfsleven en de regering, en die mag in onze boeken kijken, om te zien hoeveel ruimte er is. "Een loonsverhoging en verhoging van het sociale pakket van de een op de andere dag van dertig tot veertig procent is absoluut onmogelijk".

De woordvoerder drukte er zijn angst over uit, dat op deze manier de economie van Curacao "goed kapot gemaakt wordt", zij het misschien over een periode van vijf jaar" maar de Dokmaatschappij maak je in een dag kapot.

Nog een ander punt werd aan de orde gesteld: het dokproject. "Daar moet men ook rekening mee houden. Dit gaat als gevolg van een en ander enorm veel duurder kosten met een escalatie in de loonpost alleen al voor de bouw van het dok. Dat is een enorm cijfer, dat kan ik u verzekeren. Maar daar is nog over heen te komen, hoewel nauwelijks. Wat veel erger is de rendabiliteit is weg en dat moet je dan met geleend geld doen. Wie zal dat geld geven? "

"WIJ WILLEN NIET MEER"

"Elke ondernemer", zo vervolgde de woordvoerder, "gilt wel eens over

(Vervolg op pag. 3)

NVP vraagt regering rekenschap

WILLEMSTAD. — De N.V.P. heeft vanmorgen het volgende telegram gestuurd naar de minister-president van de Nederlandse Antillen:

„Fractie Nationale Volkspartij geeft uw regering in overweging u voor te nemen de Staten van de Nederlandse Antillen heden nog in te lichten over de heersende arbeidsonrust met betrekking tot de sociale, financiële en economische aspecten daarvan".

Bovendien wil de heer MacWilliam van de N.V.P. de minister van sociale en economische zaken vanavond in de statenvergadering interpelleren over de heersende toestand op de arbeidsmarkt. De interpellatie-aanvrage wordt gesteund door de heer J. Evertsz en mevr. L. da Costa Gomez.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN:
Roxy: 19.00 - 21.00 The great bank robbery. West-end: 19.15 - 21.15 Helga & Michael; 23.30 Sartana. Cinelandia: 20.30 Where Eagles dare. Drive-in: 19.00 Charlie, the lonesome cougar; 21.00 De courtisane van Bagdad; 24.00 the evil. Cine-Rio: 20.00 the wild bunch. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 El Che Guevarra. Asiento: 19.00 Doller kan het niet - alle leeft.

CINE-TRUCK:
Hedenavond te Jan Doret en morgenavond te St. Michielsbaai.

BOTICA'S:
OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Piar, TEL.: 13040; Botica "1968, n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN/
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 20.00 - 21.00 werkstukken van mevr. Henriquez & dhr Nepomuceno - landhuis Bloemhof, Sta. Rosaweg 6.

VERGADERING: 20.00 staten.
R & B: 21.00 bingo-drive.

SPORT:
VOETBAL: 18.30 Atomic vs dept. Sta. Rosa - A.kl. - stadion; 20.15 Dept. Portugues vs Ctro. Dominguito - A.kl. - stadion.
BRIDGE: 20.00 club CPN.

HOTELS
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optr.zanger Gabriele, dansen (zat.: 22.00 en 24.00). Hilton hotel: Willemstadroom: 21.00 - 01.00 optr. Dick Bennetts superb. vocals; (zat. 22.00 - 01.00), dansen op muziek van Herman's orchestra en Minguel Carboni's trio. Tambubar: show. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 optr. zangeres Vicky Sunday; dansen op muziek van Alfredo y su orquesta en Los Cinco de Oro. (zat.: 21.00 - 03.00) Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 optr. band the Windmills. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 dansen, muz.: Country Inn Combo, Piano cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00 - 01.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00 - 16.00 Beergarden: 13.00 - 18.00 dansen. Jan Kok: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park hotel: parc. discothec (vrijd. en zat.: 21.00 - 02.00 gelegenheid tot dansen).

ZATERDAG
DIVERSEN:
TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Curacaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00 - 12.00/16.00 - 17.30 werk van Anneke Schat & andere kunstenaars - Gallery RG, Keukenstraat; 10.00 - 12.00/16.00 - 18.00 werkstukken van Mevr. Henriquez & dhr Nepomuceno - landhuis Bloemhof, Sta. Rosaweg 6.

SINTERKLAASFEEST: 14.00 CUROM - West-End theater. (ook directe uitz.); Centro Social Soto.

TOERISTENSCHIP: 08.00 - 24.00 Regina - vert. Maduro en Sons.

Nieuws Buurtcentra

WILLEMSTAD — Door de consul van Venezuela en enkele medewerksters wordt dit jaar het Festival del Niño gevierd in samenwerking met de buurtcentra. Het ligt in de bedoeling van het committee om alle Curacaosche kinderen van zes tot acht jaar een leuke middag te bezorgen in iedere bario. Hiervoor zullen enkele Venezolaanse artisten overkomen om mee te werken aan het programma. Traktaties zullen worden uitgedeeld terwijl grote prijzen beschikbaar worden gesteld.

De festiviteiten zullen waarschijnlijk plaats vinden op zaterdag 13 en zondag 14 december. Wij verzoeken alle besturen van de centra voor nadere gegevens zich te wenden tot mej. Scoop of mej. Koeiman tel. 13069.

Het volledige programma zal in deze kolom worden vermeld de volgende week.

BUURTCENTRUM BUENA VISTA.

Voorz. I.A.Z. Falbru, tel. 44725
Secr. E.J. Nicolina, tel. 13106
ROOSTER JEUGDCLUBS:
Maandag 03.00 - 04.30 n.m. Jongens 9-10 jr.
Dinsdag 02.00 - 03.30 n.m. Jongens/meisjes 6-8 jr.
Dinsdag 04.00 - 05.30 n.m. Jongens/meisjes 6-8 jr.
Woensdag 03.00 - 04.30 n.m. Meisjes 9-10 jr.
Woensdag 05.00 - 06.00 n.m. Jongens (tekenen)
Woensdag 07.30 - 09.00 n.m. Leidsters
Donderdag 02.00 - 03.30 Jongens 11-12 jr.
Donderdag 04.00 - 05.30 Jongens 11-12 jr.
Vrijdag 02.00 - 03.30 Meisjes 11-12 jr.
Vrijdag 04.00 - 05.30 Meisjes 11-12 jr.

SPORT:
15 dec. 1969 (Statuutdag) Voetbal-knockout op het voetbalveld naast de E.T.S. te Buena Vista. Aanvang 10.00 v.m.

BUURTCENTRUM STA. MARIA
Seroe Fortunaweg 3, tel. 43959
Voorz. Br. Flavianus, tel. 38067
Secr. mej. H. Davelaar, tel. 43896
INSTUIF: Domino
BIJZONDERE ACTIVITEITEN: Aguinaldotraining iedere avond.

SPECIALE MEDEDELINGEN:
Deze maand begin Engelse conversatieles. Geinteresseerden kunnen zich opgeven bij het hoofd v.d. St. Antoniusschool of bij de cursusleider dhr. J. Bloem.

SPORT:
14 en 15 december (Statuutdag) volleybalwedstrijden, dominowedstrijden en voetbalwedstrijden. Opgeven voor volleybal dhr. Ch. de Windt, domino dhr. Augustin Concencion, voetbal dhr. I. Obispo.

Zondag 30 november ping-pongweek afgesloten door The Table Trotters, met grote knock-out in het clubhuis bij de kerk van Sta. Maria.

CURSUS:
Cursisten van de Cabanacursus of poppencursus kunnen materialen opnemen bij de concierge van het b.c., elke avond aanwezig van 5 tot 10 uur behalve op zaterdag.

BUURTCENTRUM GROOT KWARTIER.

Caribenplein, tel. 44894
Voorz. Br. Pius tel. 43404
Secr. I.v. Wilgen tel. 49189/44404
INSTUIF:
Voor bezoekers ouder dan 14 jaar: dinsdag, donderdag en zaterdag na 19.00 uur;
woensdag en vrijdag na 21.00 uur en zondag na 9.00 uur.
Jeugd onder de 14 jaar: iedere dag van 15.00 uur tot 19.00 uur.

CURSUSSEN:
Maandag: 19.00 uur koken, naaien en taartversieren
Maandag/dinsdag 19.00 - 22.00 uur algemene ontwikkeling St. Bonifaciusschool.
Dinsdag/donderdag naaien in b.c.
Woensdag 10.00 - 21.00 typen
Vrijdag 17.00 - 21.00 naaien in b.c.

SPORT:
Woensdag 19.00 - 21.00 volleybal

BIJZONDERE ACTIVITEITEN:
Zaterdag 6 dec. 14.00 kinderfeest in b.c.

INSCHRIJFMOGELIJKHEDEN:

voor radio-techniek, taartversieren, naaien en algemene ontwikkeling bij dhr. Larmonie en mej. Rooy in het b.c.

MEDEDELINGEN:
Op 28 november was er een druk bezochte receptie in het b.c. t.g.v. het 40-jarig huwelijksfeest v.d. fam. Damiana.

Op 28 november overleed Dodo Hoek, een welbekende in Groot Kwartier.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 - 21.00, tel.: 2307; 1/12 (21.00) - 6/12 (07.30) R.E. Hollander, tel.: 0-44282; B.G.G., tel.: 9.
PERSONNEL SERVICES
Maandag 1/12 t/m vrijdag 5/12 S.N. Wanga, Jul. van Stolberglaan 11, Rio Canario, tel.: 0-43623; B.G.G., tel.: 9.
N.V. C.S.M.—SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 - 24.00, tel.: 2551/2458;
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 1/12 t/m vrijdag 5/12 00.00 - 07.30, tel.: 9.

AVIATION SERVICE
1/12 (23.30) - 6/12 (06.30) M.S. Juliana, tel.: 0-43701.

BOAC mag over Siberie naar Japan

MOSKOU — De Britse luchtvaartmaatschappij BOAC heeft toestemming gekregen om over Siberie te vliegen op de voorgenomen noordpoolroute naar Tokio.

Een functionaris van het Russische ministerie voor de burgerluchtvaart zei dat zowel BOAC als Air France in het voorjaar 1970 de nieuwe route naar Japan in gebruik zullen nemen. Voor BOAC levert de nieuwe noordpoolroute een tijdsbesparing van vier uur op.

Minder krachtige groei Amerikaanse economie

LONDEN — De Amerikaanse onderminister Volcker, belast met monetaire aangelegenheden, heeft verklaard van mening te zijn dat de groei van de Amerikaanse economie afneemt. Het Amerikaanse ministerie van financien ziet geen tekenen die wijzen op een dreigende recessie. Tijdens de eerste conferentie van institutionele beleggers te Londen verklaarde Volcker dat de beperkingsmaatregelen binnen zes maanden zullen leiden tot een situatie waarbij de kredietdruk vermindert. Met betrekking tot de werkloosheid merkte hij op dat de regering-Nixon niet verwacht dat de werkloosheid zal toenemen tot 6 a 7 procent. Dat zou een vrij aanzienlijke recessie inhouden, zo merkte Volcker op.

Beursberichten

NEW YORK — Een herstel tijdens de middaghandel op de N Y Stock exchange heeft gisteren een groot deel van de verliezen die eerder op de dag waren ontstaan teniet gedaan. De beurs sloot verdeeld met een krachtig toegenomen omzet. Deskundigen voelden zich bemoedigd doordat de bekende indexcijfers bij het slot verbeteringen te zien gaven. De verbetering werd slechts van technische aard geacht omdat zij niet werd geinspireerd door belangrijke ontwikkelingen in het nieuws.

Omvangrijke verkopen tegen verliesgevende koersen om belastingtechnische redenen zijn er oorzaak van geweest dat de beurs in een uitverkochte positie kwam te verkeren en dat zij rijp was voor een technisch herstel, zo merkten makelaars op. Gedurende het laatste uur van de handel werd de voormalige voorzitter van de raad van economische adviseurs van de Amerikaanse president, Arthur Okun, geciteerd die had gezegd dat de Federal Reserveboard waarschijnlijk volgend jaar geleidelijk de monetaire beperkingen in de Verenigde Staten zal verzachten. De beurs wacht op tekenen welke die mening kunnen staven.

Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1632, waarvan hoger 651, lager 726 en onveranderd 255. De aandelenomzet was 13.230.000 stuks, de obligatie-omzet 16.840.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen sloot op 796.53.

BEURS VAN AMSTERDAM

	5/12	4/12
Pc Ned '66-1	93.80	93.80
AKU	112.60	111.20
Heinekens bel. en bel	177.50	175.10
Heineken's bier	181.60	178.60
Hoogovens	105	105.50
KZO	—	
Philips	64.20	63.10
Unilever	116.70	117.29
Kon. Olie	146.60	145.50
KLM	147.30	178
KNSM	108	111.9
V. Ommeren	206	206
Scheepvaartunie	139.8	139.2
Alg. Bank Ned.	263	260
Nat. Nederlanden	101.10	102.50
Ngombezi	66	65
Albert Heijn	180	185
Bergh Jurgens	179	179
Bergoss	435	448
V. Berkel	159.5	158
Bols	206	104.50
Bredero Ver. Bedr.	512	520
Burhmann Tetterode	544	543
Bijenkorf-Beheer	525	520
Calve	750	741
Cur. Handelmij.	131	130
Elsevier	730	727
Fokker	398	400
V. Gelder	167	167
Gist-Brocades	123.30	126.50
Hagemeijer	314	310.50
Indola	—	125
Internatio	174	175.5
Kon. Ned. Papier	340.2	171.5
Mueller		342
Naarden	780	782

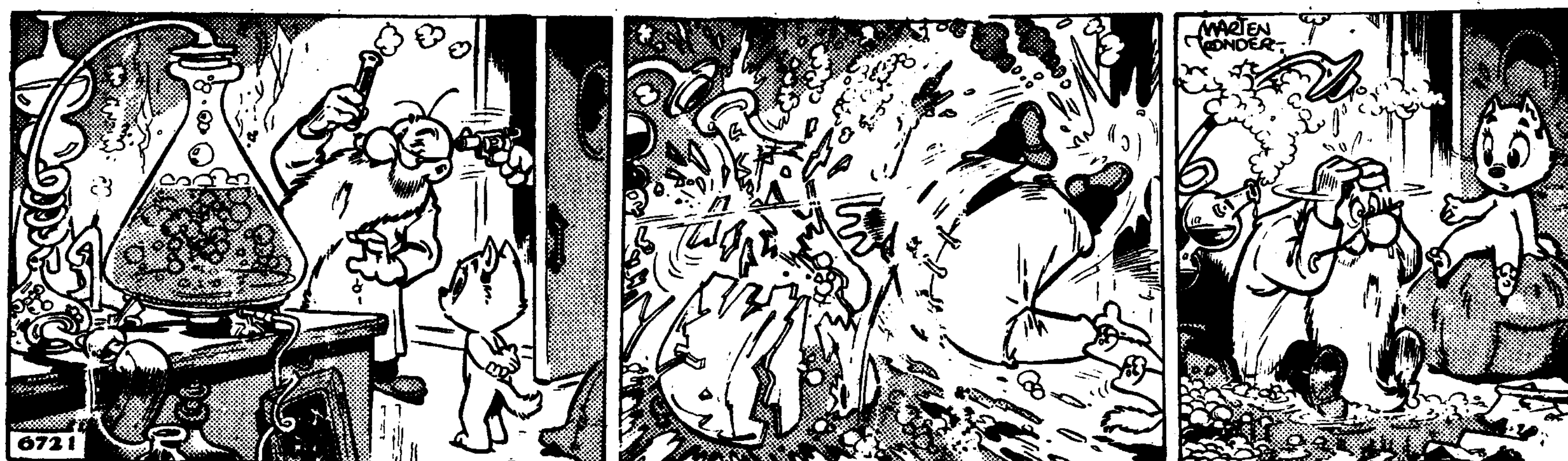
	5/12	4/12
OGEM	94.50	91
Rijn-Schelde	106	106.5
EMS 1e	21.80	22.40
Scholten Honig	56	55.20
T. en D. Verblifa	81.70	82
VMF	89	88
Ver. Ned. Uitgersb	255.50	250
Wereldhaven	520	510
Wessanen	78.20	78.80
Billiton 2e	148.10	148.50
Ant. Brouwerij	—	—
Ant. Verf	—	155
Aruba	115	115
Sur. Brouw.	—	—
Converto	848	850
Goldmines	94.20	95.20
IKA Bel. mij.	204	206
NEFO	83.30	
Robeco	243	84
Rolinco	228.50	242.9
Utilico	119.60	228.5
Alcan Alum.	27.70	120.00
Ned. Ant. 6 1/2 '67		27.50
Ned. Ant. 5 '60	86	86.00
Ned. Ant. 4 1/2 '59	80	80.00
Ned. Ant. 4 1/2 '62	87.50	86.90
	79.80	79.50
Pakhoed Holding	76.50	75.50
ANP indices		
Intern concern		119.7
Industrie		122.7
Scheepv.		82.7
Banken		118.4
Handel		110.0
Algemeen		118.1

BEURS VAN NEW YORK

	4/12	3/12
Aluminium Corp.	69 3/4	69 3/8
Amerad	30 7/8	31
Amer. te. and te.	50 3/8	50 1/2
Anaconda	28	28 5/8
Bethlehemm Steel	28 1/4	27 1/4
Boeing	30 3/8	30 5/8
Brit. Am. Oil	16	16 1/8
Canadian Pacific	66 1/2	66 3/4
Caterpillar	40 5/8	40 3/4
Chrysler	36 1/4	35 1/4
Colombia Gas	25 1/2	25 3/8
North. Am. Philips C.	54	53 1/2
Dupont de Nemours	105 3/8	106
Westerband	42 3/8	42
Ford Motor	41 3/4	41 1/8
Genelectric	79 7/8	78 1/8
General Motors	70	69 7/8
I.B.M.	357	355 1/8
Intern. Nickel	42	42
Interp. tel. and te.	56 5/8	56

	4/12	3/12
K.L.M.	48 3/4	25 1/8
McDonnel Dougl. C.	24 5/8	37
Monsanto	37 3/8	144 1/2
Nat. Cash. Register	146	22 5/8
Pennsylv. Cental Co.	22 5/8	29 1/8
Phillips Petr.	30	23 3/8
Republic Steel	24	34 3/4
Reynolds Tob.	34 7/8	44 5/8
Royal Dutch	44 1/2	40 3/8
Sear Roubeck	40 1/2	65 3/8
Shell Oil	65 1/2	48 1/8
Sperry Rand	47 7/8	43 5/8
Standard Oil of Cal.	43 7/8	49
Standard Oil of N.J.	49 3/8	60 3/4
Texas Instrm.	61 1/2	122
Twent. Century Fox	124 5/8	16 7/8
U.S. Steel	17 3/4	34 5/8
Westingh. Electric	35	37 1/8

Heer Bommel en het platmaker



6721 — Professor Prlwytzkofski stond ver na middernacht in zijn laboratorium naast een borrelende fles en hief een reageerbuisje op. "Een gans sterker extract," sprak hij. "Zal het werken, zo vraag ik mij? Het lijkt kwatsj; maar alles moet probeerd worden ook al staat mij de kop niet daarnaar. Men heeft mij ingeladen om der Rommelprijs voor wetenschappen in ontvangst te nemen, en zo iets leidt af. Maar de beklagenswaarde sonusleiders moeten geholpen worden.! "

"Zo is het," zei Tom Poes. "Dit is trouwens geen kwatsj, professor! Pee Pastinakel zegt, dat zo'n aftreksel zeker zal helpen. En hij kan het weten! " De geleerde stond op het punt navraag te doen naar de wetenschappelijke opleiding van Pastinakel, toen er in de deuropening een hand verscheen een revolver omklemde. Een daverende knal maakte een einde aan het ges en aan zijn werk. Want de kogel raakte de borrelende fles in de buik, z het glaswerk in het rond spatte en het kostelijk extract geheel verloren De hevig geschrokken hoogleraar kwam met een dreun in zijn aftr terecht en bleef daar ernstig geschokt tussen de scherven zitten. "Pra stamelde hij. "Het is explodeerd! Der middel is erger dan der kwaal! " is het niet," zei Tom Poes. "Er werd geschoten! Maar alles is niet verlo we moeten de deuren op slot doen en opnieuw beginnen. Er zijn nog kru genoeg in de zak."

RECHTER TIE EN DE MOORD OP DE LOTUSVIJVER



7 — 5. Rechter Tie, Tsjiao Tai en de apotheker zijn snel afgestegen, en de Rechter is neergeknield bij het slachtoffer van de overval. De man ademt nog, zij het onregelmatig, constateert hij. Maar hij heeft een lelijke wond aan de zijkant van zijn hoofd, boven het linkeroor. Gelukkig lijkt het een krachtige man, die wel een stootje kan velen. Misschien zou het lukken om de man bij te brengen, dan kan ik hem verhoren, denkt de Rechter. De rovers zijn misschien nog in de buurt, al is het waarschijnlijk dat ze zich in veiligheid hebben gesteld over de districtsgrens. Terwijl Rechter Tie dit bedenkt is Tsjiao Tai naar het paard gelopen. Hij geeft een kreet, als hij de lege zadeltassen opmerkt, die naast het dier op de grond liggen. "Deze tassen dragen het insigne van de Keizerlijke Schatkist"! roept hij achterom. " niet juist een Bode van de Schatkist geweest, die belastinggelden k ophalen? " Rechter Tie richt zijn blik op de lege zadeltassen. Tsjiao Tai gelijk. Die tassen hoorden twaalf goudstaven te bevatten, de halfjaarl belastingopbrengst van de stad Mien-yuan. Hij had de bode zelf ontvangen omdat wachtmeester Hoeng de belastingzaken gewoonlijk hem afdeed. Het was ook onverantwoordelijk dat een dergelijke som zonder gewapend escorte vervoerd werd. Waarom had de bode gereden?



,,De verbroke zegels"

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias; 18.15 parada deportiva, Hector Rosario; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 ABC der cultuur (RNWO); 19.30 discovaria; 20.30 operette klanken; 21.00 klassiek muziek; 22.00 kort nieuwsbulletin ANP- en NY-beurs; 22.05 progr. Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURAÇAO: 17.00 kinderuurtje; 17.30 mr super president; 18.00 alliance francaise; 18.30 stromen van kracht; 18.45 nieuws pap.; 19.00 EVD; 19.15 science report; 19.30 family affair; 20.00 Hawaii five-O; 21.00 nieuws ned.; 21.15 Angel Jonbshow; 23.00 the 3 stooges.

******

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 AVD-progr.; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr., Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical non stop.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 „Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplaten progr. (radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 progr. AVD; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 „La plus belle langue::; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio Ned.); 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4m): 17.00 Economisa cu La Esperanza; 17.30 promer dies di awe di PJA 10 (spons.); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 happy days progr. instrumental (spons.); 19.00 boleros (spons.); 19.15 progr. cultural (AVD); 19.30 turning the table (spons.); 22.00 Carclub (spons.); 23.00 La hora romantica (spons.); 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Archie show; 17.30 cartoons; 18.00 Beany & Cecil; 18.30 publ. service; 18.40 kath. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 19.00 Get smart; 19.30 pap. sportnieuws; 19.45 eng. nieuws; 20.00 cocktail musical (live); 21.00 nieuws ned.; 21.15 high chaparral; 22.15 journey to the unknown.

****

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening en nieuws in het kort; 17.31 int. nieuws Station Call; 17.37 ned. bulletin; 17.39 kommentaar; 17.42 ned. nieuwsjournaal door P. van Soest; 17.49 buitenlands weekoverzicht door Andries Pot; 17.57 dezer dagen; 18.02 progr. overzicht; 18.03 Bij de Buyten binnen; 18.24 De Jukebox; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(9590, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws; Halo... Hier Lydia Emanuels presenteert Nederlandse, Surinaamse en Antilliaanse artisten, Hitparade door Jim van der Valk; 20.30 einde uitz.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitz.

*****

ZATERDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.15 ochtendklanken; 08.00 herh. nieuws; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 progr. Voice of America; 10.30 musica varia; 11.00 navidad con Curom; 12.00 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.15 weekeinde allerlei; 14.00 ritmo i hubentud; 16.00 ora supersonico.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poezia antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 Dutch Machine shop; 09.00 noticia OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical; Linda self service; 10.15 show musical macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hit parade Antilian motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticia int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 „Topical tunes"; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y la Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 musica popular (spons.); 07.15 noticias int. Viana's; 07.30 caravana di exitos (completely spons.); 12.00 instrumental music; 12.10 noticias na hulandes (Heineken & Victoria bottling co.); 12.30 noticia local Viana's; 12.50 musica instrumental; 13.00 noticias int. & local Ford; 13.15 musica mejicana (spons.); 13.30 discolandia (completely spons.); 14.30 teenager parade; 15.30 musica varia; 16.00 atardecer mejicana (spons.); 16.15 noticias local Viana's; 16.30 felicitaciones (spons.).

*****

GLASGOW. — Prins Carol van Roemenië is door een rechtbank in Glasgow veroordeeld tot een boete van 10 pond stlg op een beschuldiging in verband met een bankroete onderneming.

Onderzoek naar enzymen waspoed

WASHINGTON — De Amerik federale handelscommissie heeft dracht gegeven tot een onder naar de eventuele voor de gezond schadelijke gevolgen van biolog wasmiddelen. Volgens de comm zou bij onderzoekingen in Am en Engeland zijn gebleken, arbeiders in de fabrieken waar middelen worden gemaakt, last ben van kwalen als huidaandoen en influenza-achtige verschijns

Het is niet bekend of de co ment, die in veel mindere mate de invloed van de wasmid blootstaat, ook slechte gevolg van ondervindt. Mocht dit het zijn, dan zouden de fabrik gedwongen kunnen worden, klanten hiervoor te waarschuwen.

Sinds ruim twee jaar geleden d enzymen gebaseerde waspoeders verschenen, hebben deze middel Engeland en Amerika ongeveer procent van de markt veroverd.

Minister wint van Miss World

LONDEN — De Britse ve ging van bierviltjes - verzame ziet liever het gezicht van Engelse minister van finan Roy Jenkins, dan dat van nieuwe „Miss World", de Oo rijkse Eva Rueber-Staier. D gebleken bij een onderzoek de vraag welke gezichten men liefst in het komende jaar op Bierviltjes zou willen zien.

Minister Jenkins kreeg de m te stemmen, gevolgd door Oostenrijkse schoonheidsko gin, die juist een week geleden de schoonste ter wereld uitgeroepen. De keuze van mi ter Jenkins toont aan, dat verzamelaars het hem niet euvel duiden dat vorige week bierprijs met ongeveer tien per liter is verhoogd.

Vermoedelijke opvolger Bebe Rojer

Pieternella vraagt ontslag uit de raad

WILLEMSTAD – Drs. R.F. Pieternella heeft zijn ontslag ingediend als lid van de Curacaose eilandsraad. Mede om persoonlijke redenen die in verband staan met een nieuwe werkkring, trekt hij zich ook geheel terug uit de actieve politiek en als actief lid van de U.R.A. Hij zal waarschijnlijk in de raad worden opgevolgd door de heer Hubert (Bebe) Rojer, bekende vakbondsleider, die bij de eilandsraadsverkiezingen van 1967 derde stond op de kandidatenlijst van de U.R.A. "Het Bestuur van de U.R.A. is in kennis gesteld van mijn besluit", aldus de heer Pieternella die verder meedeelt dat zijn besluit reeds voor de statenverkiezingen van 5 september vaststond.

Ook geen actief lid meer

Zijn ontslag staat ook in verband met het streven in zijn partij om meer mensen van de partij de kans te geven om kennis te maken met het werk van de raad. De heer Pieternella is samen met onder anderen de heren E.A.V. Jesurun, drs. W. Bernadina mede-oprichter geweest van de partij.

Als kandidaat van de U.R.A. werd hij in 1967 bij de eilandsraadsverkiezingen gekozen als lid van de raad. Gedurende 2 1/2 jaar heeft hij deel uitgemaakt van de fractie van de U.R.A. samen met de heer E.A.V. Jesurun die leider van de fractie is. Tijdens een gesprek met de Amigoe spreekt hij de hoop uit dat zijn opvolger zich naar beste kunnen van zijn taak als lid van de raad zal kwijten. "Ik heb altijd in de raad het algemeen belang voor ogen gehad en heb mij nooit laten leiden door partijpolitieke of persoonlijke belangen. Daarom kan ik nu ook uit de raad treden en mijn zetel afstaan aan een partijlid."

Als kandidaat voor de U.R.A. heeft hij aan drie verkiezingen deelgenomen. De eerste maal in 1966 voor de staten. "Ik stond toen nummer twee op de kandidatenlijst, vervolgens voor de eilandsraad in 1967 ook nummer twee op de lijst en ik werd ook gekozen en voor de laatste maal voor de recente statenverkiezingen in september als kandidaat nummer vier." Hij verklaart dat het zijn eigen wens is geweest om op de lijst af te zakken naar nummer vier "aangezien ik plaats heb willen maken voor andere mensen die de arbeiders in de staten zouden kunnen vertegenwoordigen".

Verwerpelijk

Hij zegt verder: "Het moet niet zo zijn dat partijleden onderling vechten voor een plaats in de partij. Zodra je politiek speelt met je eigen mensen dan staat bij jou niet meer het algemeen belang voorop. Dit is een verwerpelijke houding."

Over zijn periode in de raad, wat hij er allemaal heeft meegemaakt: "Ik heb veel besluiten zien nemen, zoals bijvoorbeeld gisteren, die niet op de realiteit of onze mogelijkheden gebaseerd zijn, maar die zuiver bedoeld waren voor het politieke effect dat zij zouden sorteren. Niet altijd heeft men in deze gevallen het algemeen belang duidelijk voor ogen gehouden."

"Wat denkt U van de toekomst van de U.R.A., die toch een zware klap heeft moeten incasseren bij de laatste verkiezingen? "

De heer Pieternella: "Daar kan ik niet veel van zeggen. Het hangt af van het vertrouwen dat men weer zou kunnen wekken onder het volk. Het debacle bij de statenverkiezingen is grotendeels te wijten geweest aan de algemene emotionele toestand waarin Curacao verkeerde. Als er nu een verkiezing moet komen, dan zou de uitslag heel anders luiden, dan het resultaat van de verkiezingen van 5 september."

Gezagscrisis

"En over de situatie waarin Curacao verkeert? "

De ex-U.R.A.-man: "Sinds 30 mei leeft Curacao onder een enorme gezagscrisis. De rechterlijke macht, de politie, de overheid, alle gezagsdragers hebben een enorme deuk te verwerken gekregen. Wij hebben gebeurtenissen meegemaakt die jammer genoeg nog niet die eenheid hebben bewerkstelligd waarom het allemaal begonnen was – zie mislukking vorming van een nationaal kabinet. Nu nog prevaleren de partijbelangen boven het algemeen belang, bij bepaalde groeperingen. De basis die voor de Antillen een toekomstbeleid zou kunnen verzekeren, is niet gevonden. Integendeel, zelfs de meest jonge politieke groeperingen doen mee aan partijpolitiek."

"Er bestaat nog een generatie van politici die zich moeilijk kan distantieren van het politieke systeem dat gedurende de vijftien a zestien jaren van onze jonge politieke geschiedenis in stand gehouden is," aldus de heer Pieternella op een vraag hoe hij het politieke systeem op Curacao ziet.

Hij vervolgt: "Deze generatie heeft nog te veel invloed op ons politieke systeem. Zij maken in feite nog alles uit. Er is nog geen sprake van een ware verjonging van onze politieke ideeen. Wij hebben echter nog een betrekkelijk jonge politieke geschiedenis, dus er is hoop."

Vaster aan Nederland

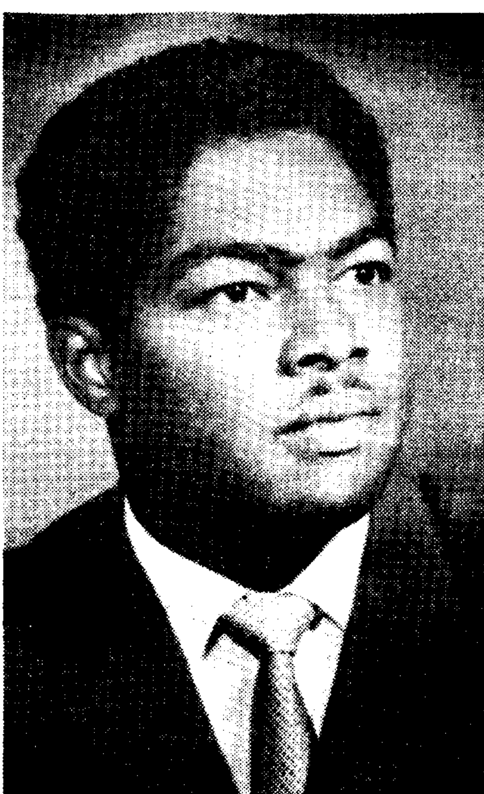
"Wat denkt U van onze staatsregeling, de verhouding tussen de eilanden, de verhouding met Nederland...? "

De heer Pieternella: "Volgens mij is het statuut niet de "bottle-neck", het is niet HET probleem. HET probleem is het scheppen van werkgelegenheid, gelijke kansen voor iedereen. Ik denk dat wij ons na 30 mei nog vaster hebben gebonden aan Nederland dan daarvoor terwijl er stemmen waren opgegaan om ons onafhankelijker te maken van Nederland. Financieel zitten wij nu vastgeklampt aan Nederland. Wel kunnen wij nog heel wat doen met betrekking tot erkenning van ons land in het buitenland. Ik denk aan landen als Colombia en Venezuela. Ik denk niet dat er voor wat dat betreft problemen zullen zijn."

"Hoe ziet U als socioloog de weg voor een oplossing van onze sociale problemen? "

"Ons grootste probleem is het scheppen van voldoende werkgelegenheid. In dit streven zijn wij een stap achteruit gegaan want wij zijn van de ene op de andere dag een duurder land geworden. Ik ben er uiteraard tegen dat er over de rug van de arbeiders heen een industrialisatiepolitiek wordt gevoerd als in de afgelopen jaren, maar wij moeten wel degelijk hiermee rekening houden. Het is wel gemakkelijk om voor de politieke bluf een loonsverhoging van 20 pCt te geven maar men moet de gevolgen niet uit het oog verliezen. Gevolgen, zowel nationaal als internationaal.

"Het volk had in kennis gesteld moeten worden van deze gevolgen. Als gevolg van dit besluit is onze concurrentiepositie in gevaar gekomen. Het volk had deze gevolgen moeten weten om zelf te oordelen of het hieraan zijn steun zal verlenen of niet. Het had geen "partijpolitieke" beslissing moeten zijn van een persoon over iets van zo'n ingrijpende aard....".



DRS. R.F. PIETERNELLA .....uit de politiek.....

CDM-staking

(Vervolg van pag. 1)

de stakers uit om een oplossing te vinden.

Gisteravond antwoordde een bestuurslid van de Cadmu op de vraag of de staking nu een georganiseerde actie is geworden, dat dit niet het geval is. Op de vraag of de staking zou voortduren, verwees men naar de verklaringen van de stakers zelf, die gezegd hebben, dat zij niet aan het werk gaan alvorens hun eisen zijn ingewilligd.

Vanmorgen kwam meer licht in de kwestie van het directie-voorstel, zoals gistermorgen overgebracht door Cadmu-voorzitter Harold Martis. Vernomen werd dat dit als volgt moet worden geïnterpreteerd. De 45-urige werkweek wordt omgezet in een veertig-urige werkweek; als er op zaterdag moet worden gewerkt, dan wordt 7½ uur aan overwerk uitbetaald, dus omgerekend in werkuren met ruim tien werkuren. Over de door de stakers geëiste extra-betaling van twintig gulden per week voor de echtgenote van de werknemers is slechts zijdelings gesproken. Als voorlopige ongevallen-verzekering is die welke van kracht is voor de O.C.C.C. voorgesteld door de directie.

In gesprekken met stakers werden gistermiddag vooral grieven over het loon naar voren gebracht. Zij gaven als hun mening, dat de lonen van het Europese personeel dit jaar aanzienlijk zijn verhoogd. Stelde één van de stakers de rhetorische vraag: „Als wij in Europa gaan werken, zullen wij dan beter betaald worden dan de Europeanen?" Andere opmerkingen luidden: „Ik werk nu twee jaar en krijg 1,17 gulden per uur uitbetaald." Een andere staker merkte op: „Ik ben vijf jaar in dienst en krijg 1,29 gulden uitbetaald als bankwerker." Weer een andere staker: „Al 25 jaar werk ik bij de C.D.M. en mijn uurloon is 2,32 gulden", terwijl iemand anders duidelijk maakte, dat hij 35 jaar in dienst is en 2,28 verdient. Allen trokken de vergelijking met het minimumloon, zoals dat nu geldt voor ongeschoolde arbeiders en werklieden in overheidsdienst, dat is vastgesteld op twee gulden per uur. „Daar komt nog bij, dat ons werk gevaarlijk is en ook dikwijls moeilijk aan boord van de schepen; soms in ondraaglijke hitte. Ons werk moet steeds snel gebeuren, omdat het schip zo snel mogelijk weg moet."

Ook de vergoeding, welke volgens de stakers voor de echtgenoten van het Europese personeel wordt uitbetaald, houdt de gemoederen bezig. „Daar hebben onze echtgenoten ook recht op", meent men. Van niet-officiële zijde werd echter vernomen, dat het hierbij kennelijk gaat om premies aan voorlieden, van wie er talrijke aangetrokken zijn uit het lokale personeel.

Vanmorgen kwam de politiek ook ter sprake onder de arbeiders. Dit naar aanleiding van het feit, dat de N.V.P.-ers drs R. MacWilliam, staten- en eilandsraadslid, gistermiddag bij de stakers is geweest, evenals het statenlid Stanley Brown en Papa Godett, die er gistermorgen was. „De politici zoeken alleen maar voordeel te trekken uit onze situatie. Dan kunnen zij later op het podium staan schreeuwen, dat zij ons zo goed hebben geholpen", luidde de mening van verschillende stakers.

Het ging er vanmorgen rustiger aan toe bij de oprit naar het C.D.M.-terrein dan gisteren. Ditmaal kreeg Cadmu-voorzitter Martis ook kans om zich verstaanbaar te maken. Hij deelde mee, dat er nog niets concreets te vertellen is, omdat men nog met verschillende autoriteiten moet praten en op antwoorden wacht van anderen. Wel vroeg hij de stakers hoe zij het liefst de uitbetaling van het weekloon geregeld wensten te zien. Voor het C.D.M.-personeel zal dit waarschijnlijk via de giro gebeuren en voor het O.C.C.C.-personeel waarschijnlijk bij Havenwerken te Parera. Het zou via de radio bekend worden gemaakt.

De heer Martis drong er bij de stakers op aan, dat men niet in grote groepen naar het giro-kantoor zou trekken om eventuele moeilijkheden te voorkomen. Weer ontstond er enig geroezemoes onder de stakers, omdat een enkeling de opmerkingen van de heer Martis kennelijk niet goed had begrepen. Uit de rest van de stakers werd echter geschreeuwd, dat men de heer Martis de kans moest geven uit te praten.

Hierna begaf het Cadmu-bestuur zich naar zijn kantoor in de Castro-building om verder enkele zaken af te handelen. Een aantal stakers ging vervolgens naar huis, terwijl anderen ter plaatse bleven.

Een van de oudere werknemers van de C.D.M. vertolkte tegenover de Amigoe de mening van deze groep werknemers. „Wij zijn indertijd aangenomen door de Shell, toen die het dok onder zich had. Op een gegeven ogenblik werd het dok afgestoten en gezien onze ervaring werden wij verzocht naar de nieuwe maatschappij te gaan. Dat betekende wel een flinke achteruitgang in ons salaris: zo'n 43 procent. Later is een aantal van ons overgegaan naar de O.C.C.C. en toen gingen wij voor de tweede maal in voorzieningen achteruit. En toch hebben wij met onze ervaring het dok-bedrijf in stand gehouden." Aldus werd hun opvatting geformuleerd. „Waar moeten we nu heen; we zijn te oud om elders werk te krijgen."



WILLEMSTAD – Vanmorgen ontving gedeputeerde F. Pijpers, die ondermeer met de personeelszaken is belast, een delegatie van ontevreden "lagere" ambtenaren samen met enkele bestuursleden van de A.B.V.-O. om van gedachten te wisselen over verschillende punten waarbij de salarisherziening voor de "lagere" ambtenaren hoogstwaarschijnlijk de hoofdschotel zal hebben gevormd. De vergadering duurde voor zover de Amigoe bekend, tot het middagur voort. Voor het ter perse gaan van deze krant kon de Amigoe geen van de betrokken ambtenaren of bestuursleden bereiken. Zoals de Amigoe gisteren reeds meldde, zijn de ambtenaren gisteren begonnen met een z.g. "dassen-actie" waarbij alle ambtenaren gevraagd werden om hun dassen uit te doen. Naar verluidt zou vandaag het merendeel van de ambtenaren dit kledingstuk thuisgelaten hebben.

Verklaring vakbonden

WILLEMSTAD. — Het Algemeen verbond van vakverenigingen-Curaçao (AVV-C) heeft tegen het middaguur een verklaring uitgegeven naar aanleiding van de recente gebeurtenissen zoals het minimum-looon voor de arbeiders en werklieden bij de overheid. De werknemers in het particuliere bedrijfsleven mogen hiervan niet de dupe worden, waar het gaat om bepaalde bedrijven en bedrijfjes, welke wellicht voor financiële problemen komen te staan, als de lonen opgetrokken moeten worden. Aldus het AVV-C.

De tekst van de AVV-C verklaring volgt hier in extenso, waar het de belangrijkste opmerkingen betreft.

„Allereerst is het Verbond natuurlijk oprecht verheugd, dat bij monde van de gedeputeerde van algemene zaken van het eilandgebied Curaçao S. G. M. Rozendal door het eilandsbestuur is bekendgemaakt dat de eilandelijke Overheid streeft naar zeer vergaande socialisering van onze Curaçaose werkende gemeenschap. Het Verbond is tevens uitermate verrast dat hierbij het minimumloon voor de arbeiders in Overheidsdienst op zo korte termijn is vastgesteld op twee gulden per uur.

Het Verbond neemt dan ook onmiddellijk aan dat waar hier de overheid het (goede) voorbeeld heeft gegeven, de te verwachten weerslag van dit optrekken van het minimumloon voor het particuliere bedrijfsleven, door genoemde overheid eveneens duidelijk is onderkend en dat hierbij zal zijn gedacht aan het bij Verordening (Landelijk dan wel Eilandelijk) vastleggen van deze belangrijke sociale maatregel.

Het Verbond is eveneens van mening, dat waar in het particuliere bedrijfsleven wellicht dit optrekken van het minimumloon bepaalde bedrijven of bedrijfjes met meer of minder werknemers voor financiële problemen kan plaatsen waarvan dan echter de werknemers niet de dupe mogen worden, zonodig door genoemde Overheid derhalve subsidiërend zal moeten worden opgetreden. Door het Verbond tevens gesteld, dat het optrekken van het minimumloon tot een door de overheid redelijk geacht peil, niet tot gevolg zal mogen hebben, dat het prijspeil van de consumptie artikelen en zeker van die liggende in het vlak van de volksvoedingssector, hierdoor een stijging zal gaan vertonen. waardoor dan eventueel binnen korte tijd het thans bereikte minimumloon teniet zal worden gedaan.

Het Verbond dringt er dan ook bij de **Centrale** en **Eilandelijke** Overheid met kracht op aan, dat thans met de meeste gestrengheid de op dit moment reeds geconstateerde stijging van het prijspeil onverwijld aan banden wordt gelegd voorzover en waar dit mogelijk is, daar dit anders binnen korte tijd onvermijdelijke repercussies zowel op economisch als sociaal terrein zal hebben.

Het Verbond wenst tevens duidelijk naar voren te brengen, dat waar nu een groot aantal werknemers op ons eiland onder de werking van een gesocialiseerde Overheidsmaatregel vallen, het logisch is, dat anderen, als werknemers werkzaam buiten deze invloeds-sfeer, eveneens op korte termijn een gelijke maatregel gerealiseerd wensen te zien. Dat hierbij wellicht voor het bedrijfsleven als zodanig onverwachte problemen naar voren kwamen is derhalve wel storend, maar volkomen verklaarbaar.

Het Verbod wenst dan ook met nadruk te verklaren, dat de betrokken werknemers zich alleen maar voorstellen een gelijke behandeling als de arbeiders in Overheidsdienst te verkrijgen en dat hierbij uiteraard de gedachte voorstaat dat zulks eveneens binnen 24 uren zal kunnen worden gerealiseerd, zoals dat bij het Eilandgebied het geval was.

De huidige arbeids-stoornissen dienen dan ook uitsluitend in dit licht te worden bezien.

Ondanks het door het Verbond opgebrachte en nog te brengen begrip voor deze kwestie, maakt het Verbond bekend, dat het zich distancieert van iedere actie, die niet door de besturen van de bonafide vakbonden wordt voorgestaan. Het Verbond acht de sociaal-econimische positie van ons land en in het bijzonder van Curaçao dermate kwetsbaar, dat iedere ongeregelde actie, van griot nadeel voor onze gemeenschap moet worden geacht en dan ook moet worden afgekeurd. Het Verbond doet dan ook een doorgaand beroep op de georganiseerde werknemers zich te houden aan de aanwijzingen en raadgevingen van hun door henzelf gekozen besturen. De verklaring was getekend door Het Algemeen Verbond van Vakverenigingen-Curaçao, voor dezen; het Dagelijks bestuur van het Verbondsbestuur, H. L. Spencer, voorzitter. K. v.d. Bosch, algemeen secretaris, V. E. Chittick, penningmeester.

Ontslagen bij ABVO-dienstgroep DWD

WILLEMSTAD. — Bij het bestuur van de A.B.V.O.-dienstgroep voor de Dienst Water Distributie (D.W.D.) zijn twee ontslagen binnengekomen van bestuursleden en wel van de secretaris W. I. C. Willems en van de heer Donald Mercee. Voorzitter Jo Martien van de dienstgroep maakte daaruit op, dat bedoelde bestuursleden kennelijk ontevreden zijn over hetgeen bereikt is tijdens het recente overleg met het bestuurscollege. Van de commissie, welke dit overleg voerde, maakte de heer Martien deel uit.

Gevolgen C.D.M.

(Vervolg van pag. 1)

sluiting en er mee ophouden en dan loopt het nog wel los. Maar dit keer gillen we niet meer, want deze keer is het de waarheid. Ik hoef nu niets meer te zeggen". De staking is volkomen onverwacht gekomen. "Precies 24 uur geleden werd het werk neergelegd, nadat de avond tevoren nog overleg gepleegd is met de vakbond Cadmu en de shop stewards. Wat kunnen we nu doen. We bellen heen en weer. Het heeft de aandeelhouders en commissarissen ook volkomen overvallen. Zij horen het in Keulen donderen. Wij kunnen u wel verzekeren, dat er geen conflict is tussen ons en de vakbond. De landsbemiddelaar bemiddelt niet tussen ons en de vakbond", aldus de woordvoerder.

Naar aanleiding van de opmerkingen van de stakers over een soort duurtetoeslag, welke door de CDM gegeven zou worden aan de echtgenoten van de Europese werknemers merkt de woordvoerder op, dat er aan de Europese vrouwen of hoe men het ook wil formuleren "geen cent betaald is". Waarschijnlijk is er sprake van een soort begripsverwarring bij de stakers, meende hij. "Het personeel, dat onder de cao valt krijgt om de twee of drie jaar een verhoging als gevolg van een nieuwe cao", zo merkte de woordvoerder op. "Degenen, die niet onder de cao vallen, krijgen per 1 januari een salarisbrief. Die krijgen door het jaar geen cent betaald voor overwerk enz. In die salarisbrief staat: per 1 januari is uw salaris herzien op de volgende manier. Er zijn er ook, die geen herziening krijgen, omdat zij aan het plafond zitten. Dat is verder gewoon een kwestie van wat heb je gepresteerd en hoe oud ben je enz. In zeven van de tien gevallen betekent het een verhoging. De Antillianen onder hen zijn dit jaar wat royaler bedeeld, gezien het kosten-pakket dat niet meer in verhouding lag met hun inkomen". De woordvoerder meende, dat hieruit misschien genoemde geruchten voortkomen.

Ambtenaren in vergadering

WILLEMSTAD. — Door middel van een circulaire zijn alle ontevreden ambtenaren in overheidsdienst opgeroepen voor een vergadering. Deze zal worden gehouden in het vroegere Kransjegobuw op maandagavond om zeven uur. Tijdens deze vergadering zal worden beslist welke stappen de ambtenaren verder zullen nemen. Zoals bekend hebben zij sedert gisteren een dassenactie ontketend, waarbij de ambtenaren zonder das op kantoor verschenen.

REY DE COPAS

geeft op 27 December 1969

vijfduizend gulden eadeau

Ruil flessen in bij: Aruba Distilling Co. tel.1266

De Sovjet-Unie en Tsjechoslowakije hebben besloten tot nauwere samenwerking op economisch, wetenschappelijk en technisch gebied. Een desbetreffend protocol is in Praag ondertekend door de Russische vice-premier Lesetsjko en zijn Tsjechoslowaakse collega Hamouz. Men zal o.a. de samenwerking bij de bouw van atoomcentrales in Tsjechoslowakije vergroten.

Up-and-coming people are turning to

VAT 69

DELICIOUS FOOD

Airconditioned bar/Restaurant

HONGKONG

Tel. 2966

CASA ELECTRONICA

Bernhardstraat 99

Tel. 5371

Siera sets are made for people who can appreciate elegant European styling, thoroughness in construction, reliability through and through excellent service. Siera products give more; more value for money! more and lon-ger lasting pleasure.



SURPRISE YOUR FRIEND WITH

FLOWERS

It's always a pleasure to be remembered. . . . especially with fresh, lovely flowers! Remember someone today!

IKEBANA FLOWER SHOP

La Esperanza building
Oranjestad
tel 3166
na zes uur tel. 2461

AUTORAMA

Introduction offer for

SUBARU

1) On terms no Trade-in free 400 litres gasoline
2) Cash no trade-in 10 pCt. discount and 200 litres gasoline
3) Trade-in and balance cash 5 pCt. discount and 200 litres gasoline

Among the first 100 SUBARU OWNERS, starting on November 1st 1969 the following prices will be raffled:
1 Portable TV 19" Philco
2 Mecca 8 track Stereo car player
1 Vacuum cleaner Electrolux
1 Floor Polisher Electrolux
30 Portable radios

Ask free information at

AUTORAMA

Cura Cabai 137 tel. 6100

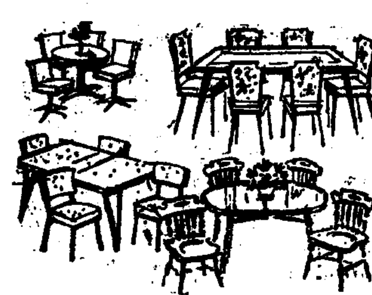
1954 *1969*

STEMT AF OP

VOZ DI ARUBA PJA 10

Het meest beluisterde radiostation van de Nederlandse Antillen.

VOZ DI ARUBA



Gaat U trouwen? ? ? ?
Wij meubileren Uw huis van A. tot Z.
Lage prijzen — gemakkelijke betalingsvoorwaarden f. 2000.– in 18 maanden, f. 3000/4000 in 24 maanden en f.5/6000 in 36 maanden, ZONDER AANBETALING.
IEDERE WEEK NIEUWE EXCLUSIEVE MEUBELEN

Casa Brion

Fergusonstraat 21 — tel. 2761. NU gevestigd op de gehele Antillen.

UW DIEP-VRIES-GARANTIE

in de Supermarkets van

N. HABIBE JR.

worden alle freezers elke dag nauwkeurig gecontroleerd om alle diepvries-produkten op de juiste temperatuur te houden. Dit is Uw garantie dat alle bevroren produkten die U bij HABIBE haalt hun kwaliteit behouden hebben.
Voor de gezondheid van Uw gezin, kunt U blind Uw vertrouwen stellen in alle produkten van

SUPERMARKET — N. HABIBE JR. — SUPERETTE

Meer dan VIJF DUIZEND GULDEN aan prijzen met de komende feestdagen.

HET ZONNETJE SCHIJNT WEER.....

Gelukkig, zeggen we allemaal, maar het is nu wel hoogste tijd geworden om Uw huis eens critisch te bekijken. Er zal hier en daar wel wat schilderwerk nodig zijn: voor bescherming van muren en houtwerk tegen zon en regen. Natuurlijk ook om Uw huis voor de komende feestdagen weer eens feestelijk mooi te maken.

Wij helpen U een handje met een geweldige kleursortering kwaliteitsverven: ANTILLIAANSE VERF, BENJAMIN MOORE en SIKKENS!

Tussen haakjes: U weet toch dat U bij aankoop van bouwmaterialen en verf bij Bouwmaatschappij Aruba N.V. ook nog een gloednieuwe FORD CAPRI 1970 kunt winnen? Alleen daarom zou je al aan het schilderen gaan!

BOUWMAATSCHAPPIJ ARUBA N.V.

druivenstraat 10 - Oranjestad - tel. 1275 - 1276 - 1277.



VOLKSWAGEN =

veilig + betrouwbaar

ARUCAR tel.3055

CONTEST CONTEST

Rey De Copas

CONTEST CONTEST

TA REGALA

FLS. 5.000.00

SORTEO DIA 27 DI DECEMBER 1969 NA TELEARUBA PA 6.30-6.45 P.M.

CAMBIANDO BO BOTTERNAN BASHI DI RON REY DE COPAS LO BO POR GANA E SIGUIENTE PREMIONAN

PROMER PREMIO



SECUNDO PREMIO



TERCER PREMIO



25 PREMIOS DI FLS. 100,—
28 PREMIOS DI FLS. 25,—

REGLANAN PA PARTICIPA

1 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 6/2 — — — — — — — 2 TICKETS
1 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 12/1 — — — — — — — 1 TICKET
2 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 24/2 — — — — — — — 1 TICKET
4 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 48/4 — — — — — — — 1 TICKET

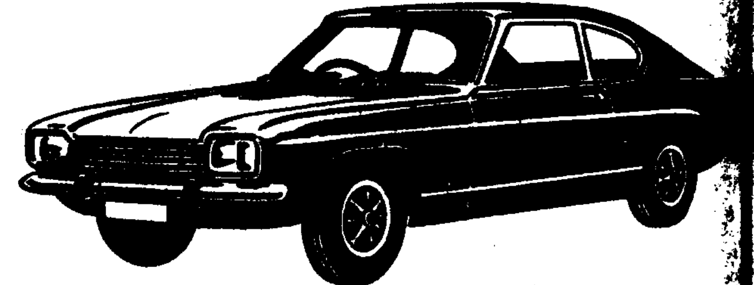
Cada persona por participa cu cuanto ticket cu e ta desea contal cu e entrega pa cada ticket e cantidad di botter bashi requerido.

CAMBIA BO BOTTERNAN BASHI DI RON REY DE COPAS NA

ARUBA DISTILLING CO., N.V.
WILHELMINASTRAAT 47

Plaats eens een zoekertje

WIE WORDT EIGENAAR VAN DEZE FORD CAPRI 1970?????



U heeft een kans indien U de bezitter van een Ford bent en deze gekocht heeft of een dezer dagen zal kopen bij

CARIB MOTORS

Profiteer van de grote

CARIB MOTORS OPENINGS CAMPAGNE.

Ons nieuwe pand aan de L.G. SMITHBOULEVARD is midden december klaar.



Voor al uw hi-fi en stereo equipment: HI-FI CENTRE

Wilhelminastr. 5 Tel: 1333

Need a building
Stran-Steel is there!

Manufacturing plant, Curaçao, Netherlands Antilles

Stran-Steel IS in the Caribbean . . . South America and throughout the world.

We can provide a total construction service throughout the Caribbean, Central and South America and most parts of the world, through LOCAL Franchised Builders like those listed below. This means service before, during and after the sale in the event you need additional space or buildings.

Stran-Steel structural systems are now produced on three continents and the British Isles. The result is the most convenient, economical and total construction service in the world.

Stran-Steel

FRANCHISED BUILDERS

Agents for Aruba



S.E.L. MADURO & SONS ARUBA N.V.

Tel. 3550

HERENSCHOENEN

14.95
Leder zool





9.95
Rubber zool



9.95

9.95

Leder zool
12.95

Zwart leder werkschoenen met rubberzolen slechts: f. 8.50

HARTOG Nassaustr: 99 Tel: 1214

Dit is slechts een kleine groep Herenschoenen uit onze ENORME December-kollektie

Ook in voorraad bij
Colon Schoenhandel
Colon Winkelcentrum

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN TEL.: 1639 - 2950.

ORANJESTAD: De Veer: 8.30 The magus - 18 jaar; 12.00 Massacre time - 18 jaar. Rialto: 8.00 100 rifles - 18 jaar.

BALASHI: Drive-in: 8.30 - 12.00 Romeo & Juliet - 14 jaar.

SAN NICOLAAS: Principal: 8.00 Mackenna's gold - 14 jaar.

WIT GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina, NOORD EN ORANJESTAD: Zr Felicitas, SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr Ludovic, SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela, SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua, SAN PEDRO HOSPITAAL, TEL.: 22.00.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
SPORT:
VOETBAL: 20.00 S. Nicolaas jrs. vs SCA - A.kl. - LSP.

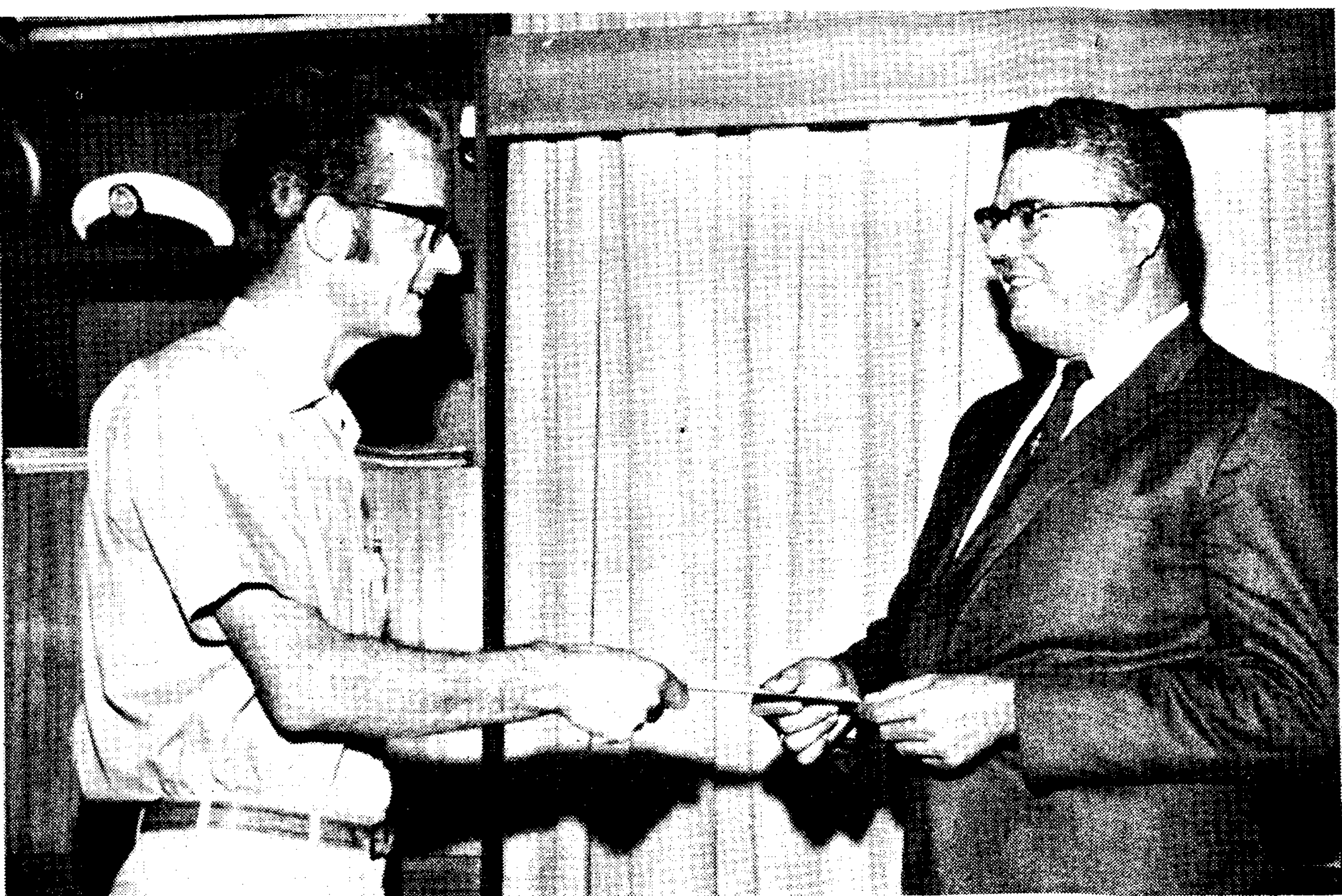
HOTELS:
ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub 21.30 show, dansen muz. van George Fasola en zijn orkest; Balibar: Venezuela Combo. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom 21.00 optr. Robert Kole en Ernest Param, dansen muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Tita y su cumbiamba, Sheraton Trio of Oruba Sextet. Discotheek: 21.00 - 02.00 alleen dond., vrijdag en zat.; zondag, 14.00 tot 18.00 Matinee voor leden. HOLIDAY INN: Palmbeachroom 21.30 (zat.: 21.30 en 23.30) optr. zangeres Madelyn Quebec, dansen met Cesar Lopez, Hasham y su diamantes of the Magnificent five. CORAL STRAND: Talk of the town; muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer: Moonlightgrille: 19.00 Tale Wever and the general. BASI RUTI: steelbandmuziek en dansen vanaf 21.00 alleen op woensdag, vrijdag en zat. OLDE MOLEN: Mill-O-Teque: 22.00 - 02.00 (zat. 23.00 - 05.00 dansen), maandag gesloten. DIVIDIVI BEACH: Nachtclub 20.00 - 24.00 (vrij. tot 02.00) optr. Jossy Brokke, vrij. en zat. The magnificent five; Divi Divi-theque: zondag 12.00 - 17.00 open, alleen voor leden. MANCHEBO BEACH: Vespuccibar en Andicuryroom: 19.00 harpmuz. Tony Thijssen.

ZATERDAG

DIVERSEN
KOOPAVOND: 08.00 - 12.00/15.00 - 22.00 te San Nicolaas.
BEZOEK: 15.00 Sinterklaas aan Imeldahof. VERTREK: 14.30 van Irausquinplein.
CCA: 19.30 vert. kleurendocumentaire maanreis Apollo-11. SPREKER: dr Herbert Mitchell.
SPORT: VOETBAL: 16.00 Trupial vs Union - B.kl. gr. I - Union-veld; 16.00 J. Sero Blanco vs SLD - B.kl. gr.I - Brasilterrein; 16.00 RCTL vs Arsenal - B.kl. gr. II - terrein Arsenal; 16.00 CDRA vs Real Martividiri - B.kl. gr. II - terrein CDRA; 16.00 Aruba Jrs. II vs Estrella II - res. kl. gr. I - terrein Estrella; 16.00 Sportboys II vs Tropical II - res. kl. gr.I - terrein Tropical; 16.00 Britania II vs RCS II - res. kl. gr. II - terrein Britania; 16.00 Universal II vs Vitesse II - res. kl. gr. I - terrein Vitesse; 16.00 La Fama II vs S. Nicolaas jrs. II - B.kl. gr. II - terrein La Fama; 16.00 SCA II vs Atlantico II - B.kl. gr. II - terrein SCA.

Examen adj-commies

ORANJESTAD. — Voor het examen adjunct commies slaagden gisteren de volgende personen: Bizonder gedeelte financiën: Rafael Pantoflet (best geslaagde), Ronny Davelaar, Gilbert Jansen en H.A. Werleman; administratief gedeelte: Simon Tromp (best geslaagde), Adolf Josefa, Evidentio Kock, Jacobito Hernandez, Ruben Leonardo, Toy Kelly, Shirley Bradshaw, Theo Brandt en Erik Oehlers. Opmerkelijk is, dat dit allemaal ambtenaren in dienst van het land zijn.



ORANJESTAD – De eerste ticket voor de jaarlijkse barbecue van de Aruba Flyingclub werd door de heer Jos Carpay (links) verkocht aan de gedeputeerde voor de luchthaven Max Croes (rechts). De heer Croes is jarenlang voorzitter van de Aruba Flyingclub geweest, is vlieginstructeur en verwacht een dezer dagen zijn brevet als verkeersvlieger te behalen, waarvoor hij enige dagen geleden reeds een gedeelte van het examen aflegde.

Verloop competitie ABBA stuitte op moeilijkheden

ORANJESTAD — In restaurant Trocadero hield het bestuur van de Amateur Baseball Bond Aruba gisteravond een persconferentie om uitleg te geven over het feit dat de competitie in de AA-klasse nog niet klaar is en om te praten over de Antilliaanse competitie. Namens de ABBA waren aanwezig voorzitter Coco Flemming, secretaris Alfonso Rodriguez en competitieleider Philips.

De heer Flemming gaf een overzicht van de moeilijkheden, waarvoor het bestuur van de ABBA zich gedurende deze competitie geplaatst had gezien, waarbij de meeste moeilijkheden van technische aard bleken. Het weer had niet meegewerkt, de ASU-Olympiade, het wereldkampioenschap in de Dominikaanse Republiek, het ontbreken van de nodige faciliteiten in het Wilhelminastadion (licht gedurende enige tijd) en het Lago Sport Park (backstop gedurende enige tijd) enz. Dit alles was er de oorzaak van dat de competitie zijn normaal verloop niet kon hebben.

COPA ANTILIANA

Betreffende de Copa Antiliana deelde voorzitter Flemming mee, dat het waarschijnlijk pas januari zal worden voordat deze competitie kan beginnen. Hierbij zou men voor de moeilijkheid komen te staan van de Antilliaanse selectie, die mee moet doen aan de Middenamerikaanse en Caribische kampioenschappen, die in februari in Panama beginnen. Er is namelijk geen tijd om een selectie voor te bereiden en, als voorzitter van de NaBaFe ook, zal hij aan deze Antilliaanse organisatie voorstellen, dat het team, dat Antilliaans kampioen wordt, ook het team samenstelt dat de Antillen vertegenwoordigt tijdens de spelen in Panama. Dit is uiteraard slechts een voorstel en zal nog behandeld moeten worden.

Inmiddels heeft de ABBA besloten om de competitie van het volgend jaar reeds in maart te laten beginnen, waardoor geen situaties meer kunnen ontstaan, zoals dit jaar. Daarnaast had het bestuur van de ABBA belangrijke mededelingen. Momenteel heeft men contacten met de Verenigde Staten, Puerto Rico, Venezuela, en de Dominikaanse Republiek om het volgend jaar wedstrijden van zomaar teams, maar officiële ploegen met uitzondering van de Verenigde Staten, waarvandaan een college-team zal komen.

Voorts deelde hij mee dat de heer Hubert Booi besloten had toch deel te blijven uitmaken van het bestuur van de Amateur Baseball Bond Aruba. Zoals de Amigoe reeds berichtte, diende de heer Booi onlangs zijn ontslag in als bestuurslid van de ABBA. Dit ontslag werd niet aanvaard door de ABBA en na een gesprek met voorzitter Coco Flemming besloot de heer Booi toch deel te blijven uitmaken van het bestuur.

Vervolgens gaf hij het wedstrijdprogramma voor december, waaruit bleek dat op 9 december in het Lago Sport Park de uiterst belangrijke ontmoeting tussen Pepsicola en Heineken gespeeld zal worden. Deze ontmoeting is belangrijk voor het bezetten van de tweede plaats op de ranglijst en uiteraard ook voor deelname aan de Antilliaanse competitie.

Zoals bekend, staan momenteel drie ploegen gelijk op de tweede plaats, n.l. Heineken, Aruba Caribbean Hotel en Pepsicola. Alle drie hebben negen overwinningen en drie nederlagen. Tot slot zegde het bestuur van de ABBA toe het volgend jaar meer en betere faciliteiten te zullen verlenen aan de pers, zodat het publiek beter op de hoogte blijft van de verrichtingen in de Arubaanse baseball-wereld.

AANBESTEDING TELEFOONKABEL

ORANJESTAD. — Ten kantore van de Telefoondienst werd de aanbesteding gehouden voor levering van 22 duizend meter telefoonkabel. Er werd als volgt ingeschreven: Technica Antilliana 96.927,48, Curaçao Trading Company 89.842,— en Maduro and Sons Aruba n.v. 84.446. De gunning werd aangehouden.

Vrouwen bestolen

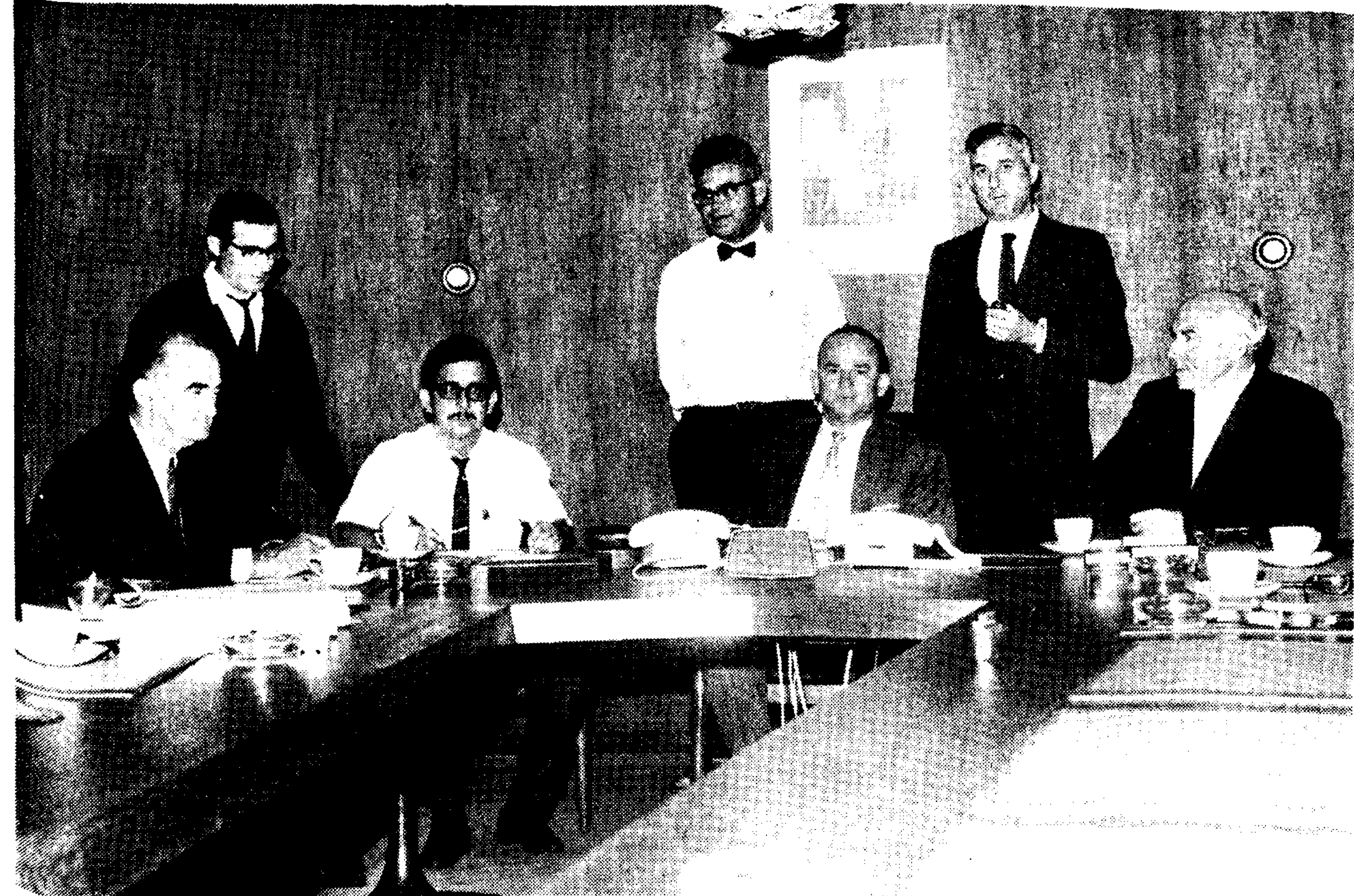
ORANJESTAD. — Een vrouw deed aangifte dat zij aankopen deed in een refresqueria. Zij liet haar portemonnee met 41 gulden liggen; toen zij terugkwam was de portemonnee verdwenen. In verband met diefstal van eenhonderd gulden uit een tas van een dame die in een winkel werkte, werd een 15-jarige jongeman, die ook in deze winkel werkte aangehouden. Hij bekende de diefstal gepleegd te hebben.

Aan de wacht te San Nicolas deed een vrouw uit Seroe Colorado aangifte van diefstal van een ring ter waarde van zeshonderd dollars en een set bestaande uit ringen en oorbellen ter waarde van 725 dollars. De zaak is in onderzoek.

Twee vrouwen raakten slaags de ruzie liep zo hoog op dat er een bezemsteel aan te pas kwam, waarmede een der vrouwen een pak slaag kreeg.

ORANJESTAD – Gistermorgen heeft de Gedeputeerde voor Onderwijszaken van Aruba, de heer Betico Croes, op het Bestuurskantoor een bespreking gehouden met de heren J.W. Fossen en A. Duyser, respectievelijk Hoofdinspecteur en Inspecteur van de onderwijzersopleiding in Nederland, waarbij tevens aanwezig waren de heren J.A.M. Roosmalen en A. Dercksen, respectievelijk rector en conrector van het Colegio Arubano, E. Arends, waarnemend hoofd onderwijszaken, en B.B. Hooghiemstra van de dienst economische ontwikkeling.

Het bezoek van de heren Fossen en Duyser hield verband met het uitbrengen van advies aan het kabinet van de vice-minister-president over de behoefte aan en de noodzaak tot de bouw van een zelfstandige kweekschool op Aruba.



Kerstbonus

ORANJESTAD — Het bestuurscollege van Aruba heeft besloten, evenals vorige jaren, aan bepaalde groepen van werknemers een kerstbonus toe te kennen.

Voor deze kerstbonus komen in aanmerking: de arbeiders en werklieden; de tewerkgestelden in de werkverschaffing; de eilandsambtenaren, de ter beschikking van het eilandgebied gestelde landsambtenaren en de arbeidskontraktanten, die een bezoldiging genieten van minder dan ƒ 5.460,— per jaar, indien gehuwd, of minder dan ƒ 4.704,— per jaar, indien ongehuwd; andere werknemers, die met de onder a en c vermelde groepen zijn gelijk te stellen, voor zover zij op 1 december 1969 in dienst zijn en onmiddellijk daaraan voorafgaande 6 maanden onafgebroken werkzaam zijn geweest. Voor het personeel van de werkverschaffing zal geen rekening worden gehouden met een diensttijd van 6 maanden doch slechts met de datum van 1 december 1969.

De uit te keren bedragen zijn als volgt: ƒ 30,— voor ongehuwden; ƒ 40,— voor gehuwden zonder kinderen en ongehuwden, die kostwinnerstoelage genieten; ƒ 46,— voor gehuwden met 1 kind; ƒ 52,— voor gehuwden met 2 kinderen; ƒ 58,— voor gehuwden met 3 of meer kinderen.

Vorenstaande regeling is van overeenkomstige toepassing op het personeel van het gesubsidieerd bijzonder onderwijs, voor zover dit personeel is gelijk te stellen met de personeelsgroepen, hierboven onder a en c bedoeld.

De uitbetaling van de kerstbonus zal geschieden voor de arbeiders, werklieden en de tewerkgestelden bij de werkverschaffing tegelijk met het loon op vrijdag 19 december 1969 en voor de ambtenaren tegelijk met het salaris over de maand december 1969.

LAGO-KALENDER

SEROE COLORADO — De Lagokalender voor 1970 is weer een bijzondere kalender. In de loop der jaren heeft de Lago steeds alle aandacht besteed aan haar kalenders, die dn ook erg in trek waren, zodat zelfs uit het buitenland verzoeken hiervoor werden ontvangen. Voor dit jaar gaf de Lago ter gelegenheid van haar jubileum een kalender uit met schilderijen van de Nederlandse schilder Cees van Duin.

Voor 1970 komt Lago met twaalf prachtige en kleurrijke onderwaterfotos, die door de heer Digby, directeur van de ACI, onder water in de zeeën rond Aruba werd gemaakt.

Deze kalender, weer tot het jaarlijkse kleinere formaat teruggebracht, zal weer zeker belangstelling trekken. Ondermeer is het een pracht kans de jeugd wat meer te vertellen, en in mooie kleuren te laten zien, van het leven onder water. De kalender werd goed verzorgd door de VAD, die opnieuw bewees, dat men voor dit soort drukwerk niet naar het buitenland behoeft te gaan.

Rectificatie

In het baseballverslag in de Amigoe van gisteren stond vermeld dat Heineken en Pepsi-Cola nu zouden moeten gaan strijden om het subkampioenschap. Dit is echter niet conform de werkelijke situatie, aangezien drie teams momenteel gelijk staan op de tweede plaats, namelijk Aruba Caribbean-hotel, Heineken en Pepsi-Cola.

De stand in de baseball-competitie is momenteel als volgt:

	gew.	verl.
Marlboro (kampioen) ...	12	3
Aruba Caribbean-hotel	9	5
Heineken	9	5
Pepsi-Cola	9	5
Orquidea	2	12
Ramco	1	12

Dit is de standenlijst, die wij gisteravond ontvingen van A.B.B.A.-secretaris Alfonso Rodriguez.



ORANJESTAD – De Santero groepsband is bizonder actief. Vorige week zaterdag gaf deze band reeds een optreden bij de opening van de Antiliaanse Handel Maatschappij. Op zondag 21 december treedt de band wederom op bij de kerstviering van ***de horde en troep die in het*** *groepshuis aan de Fergusonstraat wordt gehouden.*

Negen maanden voor poging tot doodslag

WILLEMSTAD. — Negen maanden, waarvan drie voorwaardelijk, met aftrek van de tijd dat hij in verzekerde bewaring heeft doorgebracht, luidde de uitspraak van het gerecht in eerste aanleg tegen de negentienjarige E.F.J. Deze had op vijf oktober van dit jaar gepoogd zijn stiefvader met een dolkmes neer te steken. Dit was gebeurd nadat B. — de stiefvader — in een driftige bui twee stoelen naar beklaagdes moeder had gegooid; de woorden die hij daarbij bezigde maakten toen zo'n indruk op beklaagde dat deze 's nachts om twaalf uur met een dolkmes naar zijn slapende stiefvader liep. Beklaagde had toch in de richting van de hals van zijn stiefvader gestoken, doch had deze slechts zijdelings geraakt. De officier van justitie achtte het ten laste gelegde — poging tot doodslag — bewezen en eiste een jaar gevangenisstraf. De rechter echter hield rekening met de omstandigheden en veroordeelde de jeugdige beklaagde tot negen maanden celstraf, waarvan drie voorwaardelijk met aftrek en een proeftijd van drie jaar.

Bedreiging met mes kost zes weken cel

WILLEMSTAD. — De 43-jarige E. H. had in november van dit jaar H.P. gedreigd met een mes. Daar E.H. toen zwaar onder invloed van sterke drank was geweest, herinnerde hij zich zo goed als niets van deze bedreiging. Wel wist hij voor de rechter te vertellen dat er een ruzie moet zijn ontstaan met P. maar de reden wist hij ook niet meer. P. had verklaard dat beklaagde met opgetrokken mes naar hem toegekomen was terwijl hij zei: „Ik heb al twee mensen gedood en ik heb er niets op tegen nog een derde te doden". Beklaagde verweerde zich dat P. toen was weggerend en hij ter plaatse is blijven staan. De rechter constateerde dat beklaagde in het verleden vaak met het gerecht te doen heeft gehad, oook door overmatig gebruik van alcohol. „Alle ellende komt door de drank", merkte de rechter op en nadat hij de fysieke gevolgen van het gebruik van alcohol aan beklaagde had uitgelegd gaf hij het woord aan de officier van justitie. Deze wees er in zijn requisitoir o.a. op dat beklaagde geen onbekende van de politie is en altijd moeilijkheden brengt door onder invloed anderen lastig te vallen. Hij eiste een gevangenisstraf van twee maanden met aftrek. In zijn laatste woord beloofde beklaagde niet meer te zullen drinken en verzocht de rechter uiterst clement te zijn. De rechter achtte het ten laste gelegde bewezen en veroordeelde beklaagde tot een gevangenisstraf van zes weken met aftrek van voorarrest.

Vanavond basketball

ORANJESTAD. — Van de secretaris van de Aruba Basketball Bond vernamen wij, dat de belangrijke basketball-wedstrijden, die oorspronkelijk al enkele weken geleden zouden plaats vinden, definitief vanavond zullen worden verspeeld op de banen van Aruba Jrs. Het betreft hier de dameswedstrijd tussen Valiant en Aruba Jrs, waarbij als Valiant wint, het automatisch kampioen is, terwijl Aruba Jrs moet winnen om met Valiant gelijk te komen.

De tweede wedstrijd gaat tussen Plymouth en Aruba Jrs en hier doet zich hetzelfde geval voor. Wint Plymouth, dan is het automatisch kampioen, terwijl Aruba Jrs moet winnen om gelijk te komen met Plymouth.

De steelband van Dakota zal zorgen voor de muzikale omlijsting. De ontmoeting moest enkele malen wegens omstandigheden worden uitgesteld.

Kerstconcert in prot. kerk O'stad

ORANJESTAD — Zondagavond half acht zal de heer Christiaan Grundmann, organist van de Iglesia Luetran La Resurreccion te Caracas, op het orgel van de protestantse kerk te Oranjestad een kerstconcert geven. Uitgevoerd worden werken van Bach, Buxtehude, Mozart, Olivier Messiaen en Max Reger. De toegang tot dit concert is voor belangstellenden gratis. Bij de uitgang wordt een collecte gehouden ter dekking van de onkosten.

Curacao mag weer belangrijk congres gaan organiseren

WILLEMSTAD. — Om Curaçao de reputatie te geven van „congres-eiland" bij uitstek en om gelijktijdig door de waardevolle contacten die op congressen met veel buitenlandse deelnemers kunnen worden gelegd de handel en het toerisme te bevorderen, heeft een comité bestaande uit de heren J. Mauricio sr., Ch. Gomez Casseres, A. Jesurun, R. Storm, R. Fraai, R. Suriel, H. Smouter, R. Dovale, W. van Ramshorst, B. Jesurun, M. Perret Gentil, J. Beaujon en mevr. J. Miedema de organisatie op zich genomen van het twintigste jaarlijkse congres van de Chamber of commerce of the Americas. Dit congres, dat op 20, 21 en 22 mei van het volgend jaar in Hotel Holiday Inn zal worden gehouden werd, dankzij de goodwill die de heer B. Jesurun wist te kweken voor ons eiland op het 19de congres dat vlak na 30 mei werd gehouden in Miami, toegewezen aan Curaçao.

350 DEELNEMERS

Er zullen zo'n 350 personen — dames van de congressisten inbegrepen — aan deelnemen. Voor de dames wordt een speciaal programma samengesteld, de heren kunnen zich in hun vrije uren o.m. amuseren bij de verkiezing van een Miss International Airline Stewardess. Het werkprogramma is nog niet geheel bekend, maar het organisatie-comité gaf gisteren op een persconferentie de verzekering dat er sprekers van formaat naar Curaçao zullen komen. Men is dan ook hoopvol gestemd over het resultaat van dit congres temeer daar na het congres van de SME dat onlangs in Holiday Inn is gehouden, is gebleken dat de deelnemers die bijzonder enthousiast waren over de organisatie, hun tevredenheid ook tot uitdrukking brachten in artikelen in buitenlandse tijdschriften die de image van Curaçao zeer ten goede komen.

GOEDE TOEKOMST

Congressen-specialist J. Beaujon merkte in dit verband op dat er zijns inziens een goede toekomst voor Curaçao is weggelegd voor wat betreft het organiseren van congressen. De gunstige infrastructuur, het steeds toenemend aantal congressen in het Caraibisch gebied en de voortreffelijke accomodatie die het eiland heeft te bieden zijn daar borg voor.

De Chamber of Commerce of the Americas waarbij zijn aangesloten de Kamers van Koophandel in de landen van het Caribisch gebied, Noord- Midden- en Zuid-Amerika, vervult verschillende belangrijke functies waaronder:

- — het optreden als bemiddelaar tussen zakenlieden van het westelijk halfrond;
- — het verschaffen van inlichtingen en voorlichting voor Amerikaanse investeerders in de landen van het Caribisch gebied, Noord- Midden- en Zuid-Amerika;
- — het geven van inlichtingen over statistische bijzonderheden met betrekking tot het toerisme en in- en uitvoer;
- — het geven van vertrouwelijke mededelingen over Amerikaanse en buitenlandse maatschappijen;
- — het uitwisselen van commerciële en culturele inlichtingen en
- — het bemiddelen tussen privé maatschappijen en gouvernementele autoriteiten.

Volleybal-toernooi Sad Jokers

WILLEMSTAD — De volleybalafdeling van Sad Jokers te Boca San Michiel organiseert op 7 en 14 december een Stimulanstoernooi, waarvoor vier bekers beschikbaar zijn gesteld. Er zijn poules gevormd van dames- en heren-ploegen.

Komende zondag worden de voorronden gespeeld. Daarbij houdt men het systeem best of three aan. De wedstrijden beginnen om tien uur 's morgens. Na de wedstrijden wordt in een buurtcentrum een feest georganiseerd, waarbij de Diamonds en Surveyors voor de nodige muziek zullen zorgen.

Voor zondag ziet het programma er als volgt uit: **heren:** Buurtcentrum Buena Vista — Don Bosco; RCB — Buurtcentrum San Willibrordo; Hi Spot volleymasters — Buurtcentrum Boca Sami en de biggles — de Mustangs; **dames:** Arends Volleymasters — Six little jokers; Swingers — Maduro & Curiels bank; Salem — Buurtcentrum Boca Sami; the Sunbeams — Olympia en Cordovan — The sad jokers. De semi-finales en de finales hebben plaats op zondag 14 december. Dan wordt gespeeld volgens het best of five.

Jimmyboy wraakt aantijgingen van Monte

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van de verklaring van de heer G. Monte, directeur van Tipografia Nacional, zoals gepubliceerd in de editie van gisteren, heeft de heer J. A. Haseth(Jimmyboy) verklaard, dat de mededeling van de heer Monte ten aanzien van zijn persoon en bedrijf voor 99 procent onwaar was. „Overigens is de heer Monte een heel goede vriend van mij", aldus de heer Haseth.

Deze gaf te verstaan, dat de bewering als zou hij onder een hoedje spelen met de directie van de Curaçaosche Courant volkomen uit de lucht is gegrepen. „Ik ken de heer Hoffman niet eens, al zou ik hem op straat tegenkomen", merkte hij op. Hij wees ook de beschuldiging van de hand als zou hij met de CFW samenspannen in het conflict bij Tipografia Nacional. „Ik heb nog nimmer pamfletten of iets anders gedrukt voor de CFW. Alleen heb ik laatst drukwerk verzorgd voor de PWFC. De rekening van ruim vierhonderd gulden is de deur uit", aldus de heer Haseth. Deze voegde er aan toe, dat hij geweigerd heeft met de heer Monte een front te vormen tegen de CFW, omdat hij niets te maken heeft met deze vakbond. „Mijn personeel wil niet in de CFW, dus hoef ik ook niet te praten met de CFW", meende de heer Haseth.

Wat het aannemen betreft van de heer C.. om wiens ontslag de staking bij Tipografia Nacional is begonnen, verklaarde de heer Haseth dat deze pas in zijn dienst was getreden, toen hij de Curaçaosche Courant zeven stakers van Tipografia Nacional in dienst had genomen. „De heer C. heeft voor die tijd nooit voor mij gewerkt", aldus de heer Haseth.

● In het noorden van Peru, 800 km ten noordoosten van Lima, is een bus door een lawine getroffen. Drie mensen verloren het leven en vijftien werden gewond.



ORANJESTAD — Op het terras van de bungalow, waarin het Aruba Research Centre onderdak vond te Seroe Colorado, werd gistermorgen de eerste werkzitting gehouden van de tweede conferentie over het gezinsleven in het Caribisch gebied. De eerste conferentie werd verleden jaar op de Virgin Islands gehouden. De heer Stanford N. Gerber (staande links) van de Clark universiteit, die een en ander organiseerde, vertelde dat de Amerikaanse hooglераren zeer enthousiast waren over Aruba. Gistermorgen sprak prof. mevrouw Annemarie de Waal Malefijt (geheel rechts) van de New York universiteit over familie planning op Aruba. Zij was reeds enige malen op Aruba en had toen gelegenheid de nodige inlichtingen hierover te verschaffen. Na afloop van iedere lezing of bespreking wordt door de aanwezigen een panel discussie gehouden.

Na 4-2 zege op Pepsicola

Marlboro kampioen Arubaans baseball

SAN NICOLAS. — Na twee achtereenvolgende jaren subkampioen van Aruba te zijn geweest, is Marlboro er dinsdagavond in geslaagd voor de eerste maal beslag te leggen op de kampioenstitel. In zijn laatste wedstrijd van de competitie versloeg de sigarettenploeg Pepsicola, dat, ondanks de nederlaag, het beste spel van de twee geleverd had. Vooral het slot van de ontmoeting was bizonder interessant en een kampioensduel alleszins waardig.

Pepsicola ging zijn laatste slagbeurt in met een 0-2 achterstand, maar slaagde erin de stand op gelijke voet te brengen, waardoor extra-innings noodzakelijk waren. In de tiende inning scoorde Marlboro echter weer tweemaal en dat was voldoende voor een 4-2 zege en daarmee ook de titel.

Beide teams hadden twee veldfouten, maar in de aanval was Pepsicola verre superieur, namelijk negen hits tegen drie van Marlboro.

Winnende pitcher was Victor Albus, die de gehele wedstrijd wierp en verliezer Rosendo James, die in de zevende inning kwam werpen, na W. Stroop en M. Warner.

Marlboro eindigde de competitie met twaalf overwinningen en drie nederlagen. Pepsicola moet nu strijden om de titel van subkampioen met Heineken.

Uiteraard heerste grote vreugde in de Aparicio Bar in Oranjestad, waar Marlboro de overwinning en het behalen van de titel vierde. Ook een grote schare supporters deelde in de feestvreugde, die tot het middernachtelijk uur duurde.

In de eerste inning nam Marlboro een 1-0 voorsprong. De twee eerste batters kregen een vrije loop. Een sacrifice bracht hen een honk verder, en toen Eric Ponson daarna een verre en hoge bal naar het buitenveld sloeg, kon de eerste loper over de thuisplaat komen.

Het duurde tot de zevende inning eer Marlboro de voorsprong tot 2-0. De derde honkman van Marlboro kreeg een vrije loop. Errol Werleman kreeg een strike-out, maar ook Richard Simon bereikte het eerste honk met vier wijd.

In de eerste inning voor Marlboro, ging Victor Albus aan slag. Een slechte aangooi naar het eerste honk van pitcher James brengt de lopers een honk verder en bij een wild-pitch even later scoort de eerste loper.

In de eerste helft van de negende inning beginnen de sensationele momenten, wanneer shortstop James van Pepsicola op fantastische wijze een hit onderschept en persoonlijk voor een double play zorgt, hetgeen tevens een van de mooiste momenten van de competitie genoemd kan worden.

De sensatie zet zich voort in de tweede helft van de negende inning wanneer Pepsicola tweemaal scoort en de stand op gelijke voet brengt. Alfonso James opent met een hit naar het middenveld. J. Collins volgt met een roller naar het derde honk, die echter verkeerd gooit naar het tweede, waardoor James tot de thuisplaat kan doorlopen, waarmee Pepsicola de achterstand teruggebracht tot 1-2. F. James zorgt daarna met een hit, dat ook Collins kan scoren, waardoor de stand 2-2 wordt en de zaak er niet al te rooskleurig voor Marlboro begint uit te zien. Victor Albus slaagt er echter in om de drie volgende slagmannen achter elkaar uit te maken en een einde aan het gevaar te maken.

In de eerste helft van de tiende inning beslist Marlboro de wedstrijd, in zijn voordeel. Ramon Guerrero opent met een threebasehit in het rechterveld. Victor Albus slaat een gemakkelijke bal naar het tweede honk en wordt de eerste out. Eric Ponson krijgt intentional base on balls en als even later ook Holsman een vrije loop krijgt, raken de drie honken bezet. Ramon Buckley brengt daarna Guerrero over de thuisplaat met een stootslag, hetgeen even later herhaald wordt door Teofilo Wester, waardoor Luti Burleson, die voor Ponson is komen lopen, eveneens over de thuisplaat komt en de stand op 4-2 brengt.

Verder laat pitcher James het echter niet komen en aangezien ook Pepsicola niet scoort in zijn laatste slagbeurt, wordt de eindstand 4-2 in het voordeel van Marlboro.

Vrijspraak in beledigingszaak

WILLEMSTAD. — Gistermorgen deed het gerecht in eerste aanleg uitspraak in de beledigingszaak tegen E.E. aan wie smaadschrift ten laste was gelegd. E.E. werd ontslagen van rechtsvervolging aangezien er voor het hem ten laste gelegde, hoewel bewezen, geen wettelijke bepaling bestaat om vervolgd te worden.

Het smaadschrift was gepleegd via een mededeling van beklaagde als woordvoerder van een hoteldirectie aan de Amigoe op 22 maart van dit jaar. De directie had de dag tevoren enkele bestuursleden van de Horecaf-bond uit het hotel doen verwijderen. De volgende dag gaven Horecaf-bond uit het hotel doen taar op het gebeurde, waarbij E.E. meedeelde dat men tegen een der ontslagen werknemers, om wie toen een rel was ontstaan, „bewijzen had dat deze zich dingen heeft toegeëigend, die hem niet toebehoorden".

Tegen deze verklaring diende de werknemer een aanklacht in. De officier van justitie, die twee weken geleden van mening was dat er uit niets was gebleken dat beklaagde een en ander niet zou hebben gezegd, eiste een boete van honderd gulden of twintig dagen gevangenisstraf.

WILLEMSTAD — Begin deze week kwamen weer twee echtparen aan die als prijswinnaars van een retour-passage naar Curacao met een verblijf van zes dagen in het Curacao Hilton Hotel, n.l. de "Dutch Treat in Curacao" uit de bus zijn gekomen. Het waren deze keer de echtparen Sam Rosenfeld en Ed Sommers die door Mevr. Ruth Delvalle van het Curacao Hilton Hotel en de heer Elio Romijn van het Curacaos Toeristenbureau op de gebruikelijke hartelijke wijze werden verwelkomd.

LAGO-GIFT AAN ONZE VLOOT

SEROE COLORADO — Lago's PR en IR manager B. Nixon heeft gistermorgen aan de secretaris van de Koninklijke Nederlandse Vereniging Onze Vloot, de heer J. A. van der Schoot, namens de Lago-directie, een cheque overhandigd voor de jaarlijkse donateursactie van Onze Vloot. Zoals bekend worden deze gelden besteed om de bemanning van de marinierskazerne een geschenk aan te bieden met de komende feestdagen, de koopvaardijschepen die in de Kerstweek naar Aruba komen een kistje sigaren aan te bieden, terwijl het militair tehuis een bijdrage ontvangt voor de feestdagen.



INGEZONDENINGEZONDEN

Verantwoordelijkheid en vrijheid

De Amigoe van 2 december geeft mij aanleiding tot het maken van de volgende kanttekeningen:

Staking bij D.O.W.; de voorpagina heeft nauwelijks meer ruimte voor ander (formatie) nieuws. De oorzaak? Men weet slechts te melden, dat een en ander nog niet geheel duidelijk is, zoals zoveel tegenwoordig. De schuldige? Die ligt op het kerkhof, zoals het spreekwoord zegt. Doch wat zegt de Amigoe hierover? „Naar verluidt zou het waarnemend hoofd van D.O.W. de circulaire automatisch hebben getekend, omdat hij **dacht**, dat deze zaak op de normale manier was afgehandeld." Door wie dan?, is men geneigd zich af te vragen. „De gedeputeerde **meende**, dat deze zaak via de dienstgroep van de A.B.V.O. was afgehandeld." En wat **dacht** het hoofd van D.O.W.? Dat vermeldt de historie niet; die was wellicht afwezig en behoefde niet te denken, hetgeen nog veiliger schijnt. Men vraagt zich af wie dan toch wel de circulaire in feite heeft doen uitgaan; of zou het de typiste zijn geweest?

Heren, wanneer laat u het eens na te „veronderstellen", te „menen" te „denken"; wanneer komt de dag dat u niet zult schromen de bij uw functie passende verantwoordelijkheid geheel zelf te dragen? U draagt toch ook zelf het bij uwe functie passende salaris? U draagt toch ook zelf het bij uw functie passende mooie pak wanneer u wordt uitgenodigd voor dat bij uw functie passende mooie feest? Wel dan, houd op met schuiven en toon u uw functie waardig.

U dacht lezer, dat ik in het bijzonder iets op genoemde heren tegen had? Jammer voor u misschien, doch dit is niet het geval. Het toeval wil, dat het in de betreffende Amigoe nu eenmaal deze heren waren, maar ik word zo kotsmisselijk van de algemeen heersende mentaliteit als hiervoor bedoeld en daarom moest ik het in dit stukje even uitkotsen.

En dan nog iets symptomatisch, ik citeer: „Van een **ambtenaar**, die zich nauw betrokken voelt bij de kwesties...... etc....... De **zegsman** verklaarde ook nog...... etc...... Deze zegsman merkte nog op...... etc......" Rijst de vraag waarom in de anonimiteit blijven ambtenaar, zegsman. Indien u zich zo nauw betrokken voelt bij de kwestie en er kennelijk veel van afweet, waarom poogt u dan niet openlijk er iets aan te doen? Zo ook de schrijver van de open brief „Antilliaanse gemeenschap en politici". Waarom mijnheer/mevrouw ondertekent u niet met uw naam? U wilt zich toch niet scharen onder de mensen die anonieme intimidatie-brieven verzenden en dito telefoongesprekken voeren, zoals N.N. schrijft in zijn ingezonden stuk „Vrijheid van meningsuiting"?

Of bestaat dit laatste werkelijk niet meer op Curaçao, mijnheer/mevrouw N.N.? In elk geval bewijst u uw eigen stelling, dat „het noodzakelijk is, dat alle positieve krachten in onze gemeenschap zich hiertegen (intimidatiepraktijken) verzetten" een slechte dienst door met N.N. te ondertekenen en tevens hoort u daarom ook nog een beetje bij de schuivers uit het begin van dit stukje waar u de hoop uitspreekt, „dat een nieuwe regering en in het bijzonder een sterke minister van justitie" het wel zal opknappen.

Hoe het ook zij, wanneer er op Curaçao geen „vrijheid van meningsuiting" meer bestaat, dan zal ik dit vanwege het laatste woord in dit epistel wel merken.

ir J. KOMDEUR

ABVO-bestuurders

Enkele grepen uit ABVO bestuurders handelingen:

ABVO bestuur wenst invloed uit te oefenen.

1) Door gebruik van willekeur en taak misbruik zoals het vertegenwoordigen van de leden en het uitvoeren van bepaalde handelingen zonder voorafgaande goedkeuringen der bondsleden enkel met oogmerk in het „spotlight" te komen.
2) Door zich te laten meeslepen althans te mengen in 30 mei aangelegenheden welk doel noch middel in het behartigen der ledenbelangen kon zijn.
3) Door de arbeiders in eilandelijke dienst bijna te duperen in hun inkomen inplaats van het juist doen waarderen, waardoor deze arbeiders gedwongen werden hun eigen leiders te benoemen ter voordraging van hun wensen en waardering.
4) Door destijds een demonstratieve openbare optocht te organiseren die wegens gebrek aan „Know How" inzake een vakbond het beoogde doel heeft gemist.
5) Door de politie uit de ABVO te verstoten.
6) Thans gaan deze heren of zijn reeds bezig, naar eigen goedvinden, met onze salarissen en lonen te spelen.
7) Eenheid in contributie wordt nagestreefd met bepaalde oogmerk, terwijl van ordening geen sprake is. Dit overwogen voormelde eigen handelingen.
8) De opkomende eenheid en ordening bij de PTT wordt gestoord doordat een PTT bond het verschil zal aantonen inzake het vertegenwoordigen van leden en het uitvoeren van besluiten in belang der leden.

Een PTTbond oprichtings commissie lid
E. R. v. UYTRECHT

Sinterklaasfeest

Heren Stanley Inderson en Jan Smeulders,

Beiden onderwijzers, en moeten dus verdomd goed weten dat je kinderen **niet** bang mag maken met Zwarte Piet, of met wat dan ook! Wat kinderachtig om als twee gróte mannen voor de t.v. te gaan debateren over Sint en Piet.

Discrimineren doen we allemaal. Ik ben zelf een negerin maar discrimineer zo vaak andere kleurlingen en dat doen ook de blanken onder de blanken.

En laat ik de heren Inderson en Smeulders vertellen dat mijn moeder en alle andere kleurlingen ons geleerd hebben dat Zwarte Piet je pakt en in de zak stopt. Zagen we toen dan niet dat Zwarte Piet hun huidskleur heeft? Zien we dat nu óók niet? Ik werk ook op school en het zijn de **gekleurde** kinderen die bang zijn omdat moeder, vader of tante zegt dat Piet de boeman is. Onder de Hollandse kinderen heb je dat vrijwel niet.

Wie discrimineert dan Inderson en Smeulders? En Inderson schreeuw niet zó hard, tenslotte heb **jij** bewezen dat je goed kan discrimineren. Ben jij niet met 'n Hollandse getrouwd?

Sinterklaas had groot gelijk toen hij dit jaar naar Bonaire ging. Offer jij volgend jaar je middag op Inderson of Smeulders!

Ga dan eens een hele middag bezig zijn met jezelf op te offeren om de kinderen iets onvergeetelijks te bezorgen. Vergeet niet dat je ook diverse avonden of middagen moet opgeven om vóór te bereiden.

En zal ik jullie eens goede raad geven? Doe gewoon, want dan doen jullie al gek genoeg.

ISABELLA VROLIJK

LEZING OVER PSYCHOLOGIE VAN DE VROUW

WILLEMSTAD — Op dinsdag 16 december zal de Alliance Francaise een lezing organiseren over de „psychologie van de vrouw". Spreker zal zijn Leo Abrami rabbijn van de synagoge Mikvé Israel-Emanuel. De lezing wordt gehouden in de Kamer van Koophandel en vangt aan om negen uur 's avonds. Na de lezing bestaat gelegenheid voor discussie. De lezing staat open voor alle belangstellenden.

Uitslag loterij van bc Groot Kwartier

WILLEMSTAD — Het bestuur van Buurtcentrum Groot Kwartier maakt bekend, dat de hoofdprijs van de loterij voor genoemd bc is gevallen op nummer 7073. De winnaar moet zich in verbinding stellen met het bc-bestuur.

Kanselruil op zondag

WILLEMSTAD. — Evenals vorige jaren zal er wederom op de oecumenische zondag a.s. zondag 7 december, kanselruil plaatsvinden in de kerken die verenigd zijn in de Curaçaose raad van kerken. Het is de bedoeling van de raad om de gemeente ook op deze dag in prediking en lied te wijzen op de eenheid der christenen. Het schema ziet er als volgt uit:

Fortkerk: n.m. 7 uur ds Brouwer; **Gereformeerde kerk:** v.m. 9.30 uur: ds Hessen. **Methodist church:** v.m. 10 uur ds Gumbs; **Evangelische Broedergemeente:** n.m. 7.15 u. ds Eggink. **Ebenezer church:** v.m. 10.15 uur ds Moffat.

De Curaçaose raad van kerken roept al zijn leden en belangstellenden op deze diensten bij te wonen.

Amnestie in Argentinie

BUENOS AIRES. — De militaire Argentijnse regering heeft dinsdag de vrijlating gelast van de laatste politieke gevangenen die na de relletjes in het begin van dit jaar waren veroordeeld. Er werd niet gezegd om hoeveel personen het gaat. Er zouden zich zeker twintig vakbondsleiders onder bevinden. Eén van hen was in juni tot acht jaar gevangenisstraf veroordeeld.

Vorige week had president Juan Carlos Onganía reeds een amnestie voor 84 politieke gevangenen afgekondigd. Zij waren zonder vorm van proces op grond van de staat van beleg gevangen gezet.

Kerstbestand in Z-Vietnam

SAIGON. — President Thieu van Zuid-Vietnam heeft meegedeeld dat zijn strijdkrachten met kersmis en nieuwjaar een bestand van telkens 24 uur in acht zullen nemen, zulks „op humanitaire gronden". Het kerstbestand begint om zes uur 's avonds plaatselijke tijd op 24 december en het nieuwjaarsbestand om zes uur 's avonds op 31 december. Een Amerikaanse woordvoerder heeft meegedeeld dat de Amerikaanse troepen zich ook aan deze bestanden zullen houden.

SAMBUMBU

Voor het beeld van SINT ELIAS wordt een glaasje rum gezet, ondersteboven op een schoteltje. Het raakt gauw op. Men zegt dat die heilige van een stevige borrel houdt.

Op de omheining van een knoek had men ergens een houten beeldje van SINT ANTONIUS gespijkerd, om alle slechte invloeden te weren.

De HEILIGE CONO, een persoon die mogelijk nooit heeft bestaan, is de patroon van amuletten en geluksmiddeltjes. Hij wordt afgebeeld met een kleed vol medaljes, kruisjes en devotionalia.

SINT ALBERTUS DE GROTE, een bekende natuurkundige in zijn tijd, vereert men als patroon van de brua.

Deze ongezonde opvattingen en praktijken echter zijn zeker niet algemeen.

MARIA LIONZA is een veel vereerde „heilige". Een vreemd geval. Ze zweeft in de lucht. Je kunt haar van alles vragen, maar ze houdt van bloed, van vechten. "Drie indianen verdedigen haar".

P.B.

St. Nicolaas 1969

Sint heeft in zijn lange leven
er altijd naar proberen te streven
om de kinderen van de arme mensen
te geven wat zij aan speelgoed wensen
en gesteund door vele goedgeefse lieden
weet Sint aan alle kinderen iets te bieden
daarom kan de Sint het niet goed snappen
dat sommige mensen op Curacao op hem moeten trappen,
en daaronder nog wel een gekozen lid van de staten
die ook al meent hem te moeten haten
en in Sint met zijn zwarte Piet
gewoonweg discriminatie ziet.
Zo maakt hij de Sint tot voorwerp van hoon
en het feest tot een voorwerp van politiek vertoon
en met zo'n Frentepet op zijn kop
hadden de kiezers een fikse strop.
Hij wil nu met rotte tomaten gooien naar de Sint
omdat hij in zijn verdorven brein vindt
dat daarin de idee ligt verborgen
van de superieure witmens met
zijn zwarte knecht die hem moet verzorgen
Voor de dienstknecht met het zwarte gezicht
waarvoor onderworpen zijn is de eerste plicht
Maar deze idee geeft in het geheel geen pas
voor iemand met een gelaat bijna wit als was.
De companen van deze man,
bellen iedere Sint op, als het enigszins kan
en geeft ze onder bedreiging te verstaan
dat het met hun gezondheid is gedaan,
als zij zich als Sint op de straat durven vertonen.
De sint als symbool van onderdrukking en lage lonen!
En deze meer dan infame chantage
werd voor Curacao een regelrechte blamage
want de dupe werd het arme kind
die op het Sinterklaasfeest nu niets in zijn schoentje vindt
Dat arme kind waarvoor dit statenlid strijdt,
die is het die hier onder lijdt
en omwille van zijn eigen minderwaardigheidsgevoel
maakt hij het Sint-feest tot een politiek doel,
en door de angst voor deze man,
die de volkswoede opwekken kan
en die de mensen maakt tot wilde dieren
durven velen het feest niet meer te vieren.
Door het ontbreken van een doortastend gezag
betalen de kinderen nu het gelach.

SINT EN PIET.

De „Esnar Thorsen" van 75.000 ton vaart – bijgestaan door de drie sleepboten van de C.S.M. – de St. Annabaai binnen.

75.000 tons tanker op Curacao

WILLEMSTAD — Gistermiddag liep de Ejnar Thorsen de St. Annabaai binnen. De Ejnar Thorsen is tot nu toe de grootste tanker die onze haven binnenliep. Het schip is eigendom van de Monthor Shipping Co. te Monrovia en vaart onder kapitein D. Roussos. De tanker kwam in november 1965 in de vaart en is gecharterd door de Shell International Petroleum Company. De totale lengte van het schip is 800 voet, de diepgang is ongeveer 43 voet, het laadvermogen is 75.000 ton. Deze tanker heeft vier pompen, die gezamenlijk een lostempo kunnen bereiken van ± 6000 ton per uur.

De Ejnar Thorsen liep vlot de St. Annabaai binnen en meerde af aan de Ocean Pier van Shell Curacao N.V. met een lading van 74.000 ton ruwe olie, die geheel gelost werd in de nieuwe 85.000 m3 tank. Het meren werd gadegeslagen door een aantal genodigden, onder wie de heer J. Oenes, havenmeester, de heer J. v.d. Weyer, onderhavenmeester, en de heer T. Blok van Wescar.

Tijdens een korte plechtigheid opende de havenmeester een afsluiter van de geheel gemoderniseerde Ocean Pier en bracht daarmede het lossen op gang. Daarna begaf het gezelschap zich naar het auditorium van het hoofdkantoor van Shell Curacao n.v., waar ir. J. J. Isphording, general manager van Shell Curacao n.v., een toast uitbracht op de vlotte en harmonieuze samenwerking tussen de eilandelijke autoriteiten en Shell Curacao n.v. die het bereiken van deze mijlpaal voor Willemstad mogelijk heeft gemaakt. In zijn korte toespraak memoreerde hij dat de heer Oenes door zijn energieke aanpak een zeer groot aandeel heeft gehad in de realisatie van het havenproject.

● Op last van de Griekse autoriteiten zijn onlangs 70.000 grammofoonplaten met muziek van Theodorakis vernietigd, zo is van doorgaans welingelichte zijde in Athene vernomen. De platen bevonden zich in de magazijnen van Lambropoulos.

Ten opzichte van OCCC-personeel

Cadmu wijst klachten volledig van de hand

WILLEMSTAD — Het bestuur van Cadmu bij monde van voorzitter Harold Martis heeft vanmorgen tegenover de Amigoe gereageerd op enkele verwijten, welke door stakers zijn gemaakt tegen het beleid van de vakbond ten opzichte van het OCCC-personeel. De heer Martis wees deze verwijten van de hand, omdat hij onder meer zoveel mogelijk contact probeert te onderhouden met dit deel van de leden, dat overigens op verschillende plaatsen op Curacao werkzaam is.

Een der verwijten betrof het feit, dat het personeel van de OCCC geen kans zou krijgen zijn eigen shop stewards (vertrouwensmannen) te kiezen. Aan de hand van een drietal pamfletten, welke het Cadmu-bestuur heeft uitgegeven toonde de heer Martis aan, dat daarin op eventuele belangstellenden voor deze vakbondstaak een beroep werd gedaan om zich in verbinding te stellen met het Cadmu-bestuur. Dan zouden zij een lijst krijgen, waarmee zij de handtekeningen van de werknemers van hun afdeling konden verzamelen. In het geval dat meer dan de helft van deze afdeling tekende, was de betrokkene automatische gekozen.

Zoveel mogelijk contact

Verder maakte de heer Martis duidelijk, dat hij regelmatig bezoeken aflegt bij de werknemers aan bv het brugproject, het woningproject nos tera enz. Daar heeft hij nog recentelijk nieuwe leden voor de Cadmu gekregen. Dat er voor het CDM-personeel een kantine gebouwd is en nog niet voor het OCCC-personeel is begrijpelijk. Men kan moeilijk verwachten, dat er binnen korte tijd twee kantines komen. Overigens maken ook veel werknemers van de OCCC gebruik van deze kantine.

Een paar dagen geleden had hem het verzoek bereikt om een vergadering te beleggen voor het OCCC-personeel. Daar wordt nog over gedacht. Op het ogenblik is er echter zoveel werk aan de winkel, dat men nu niet zo'n vergadering kan houden.

Onrechtvaardig

Voor de rest, aldus de heer Martis, wordt de leden steeds op het hart gedrukt om zich met het bestuur in verbinding te stellen als er klachten zijn. De heer Martis herinnerde eraan, dat nog onlangs voor twee OCCC-werknemers, die bijna ontslagen waren ander werk is gezocht op verzoek van de Cadmu. De verwijten waren dan ook volgens hem onrechtvaardig. Zoveel mogelijk aandacht wordt er besteed aan het OCCC-personeel, verklaarde de Cadmu-voorzitter.

Topconferentie in Warschau geeindigd

MOSKOU. — De tweedaagse topconferentie van het Warschau-pact in Moskou is donderdagmiddag geëindigd, zo is uit doorgaans welingelichte kringen vernomen. De Russische partij- en staatsleiders boden 's avonds de buitenlandse delegaties een diner aan. Een communiqué is nog niet gepubliceerd.

Het centrale vraagstuk vormde naar verluidt op de conferentie de houding jegens de nieuwe regering-Brandt in West-Duitsland. Daarbij ging het er om of het Warschau-pact collectief met de bondsrepubliek zou gaan onderhandelen, of dat de landen afzonderlijk verdragen met Bonn zouden sluiten. Door aanvaarding van het beginsel van bilaterale onderhandelingen zou de D.D.R. gedwongen kunnen worden in te gaan op Brandts aanbod voor directe onderhandelingen.

Militair verhoor inzake My Lai

WASHINGTON. — Een commissie van acht legerofficieren is woensdag in het Pentagon achter gesloten deuren begonnen met het verhoren van getuigen, die betrokken zijn geweest bij de massamoord in My Lai in maart vorig jaar. Een van de getuigen was de tweede luitenant Hugh C Thompson, een helicopterpiloot die voor het redden van kinderen uit een bedreigd dorp bij My Lai een onderscheiding heeft ontvangen. Hij vertelde de commissie, die onder leiding staat van luitenant-generaal William R Peers, dat hij langs de weg lijken van Zuidvietnamese burgers had zien liggen. De berichten over de gebeurtenissen in My Lai waren nooit verder gekomen dan het Amerikaanse hoofdkwartier in Saigon. Het verhaal over de massamoord werd door de Amerikanen tegengesproken en propaganda van de Vietcong genoemd.

Kapitein Ernest Medina, bevelhebber van de C compagnie van de elfde infanteriebrigade die verantwoordelijk is voor de moord in My Lai, is opgeroepen vandaag voor de commissie in het Pentagon te verschijnen.

Zoekertjes
verschijnen dinsdags en vrijdags
fl. 3,00 tot **10** woorden.
elk woord meer f 0,20 — UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden
CURACAO

DINERSET, huishoudelijke artikelen, reclameglazen, haardroger kaptafel Lackin. Bankertlaan 8, tel. 43742.

INBOEDEL, hangkast, naaimachine, slaapkamer ameublement, eethoek, pannen enz. F. D. Rooseveltweg 301.

WEEKEND HUIS aan Spaanse Water met inventaris te koop ƒ 4.000,—. Tel. 12390.

STOFZUIGER merk „Singer" mixer „Kenwood chief". Plafond Ballonlampen alles in prima conditie. Saturnusstraat 40, tel. 36770.

WOONHUIS te Jongbloed op eigendomsgrond met vruchtbomen prijs ƒ 30,000,—. Hyp. beschikbaar. Inl. tijdens kantooruren. Telf. 49038 - 49828 - 49829.

POLYESTER cabincruiser 18 voet, dubbele bodem, 2 buitenboordmotoren Evinrude 33 p.k. bouwjaar 1964. Tel. 36004.

HANGBUREAU; 4 st. barkruk; theemeubel; theewagen + servies; Tafel + 2 stoelen: schemerlamp; accordeon; 2 Radio's; 2 Fans, haardroger: ligstoelen, Judopak, Margrietlaan 16. Tel. 9-8156.

BROMFIETS met Helm ƒ 125,—. Blenchiweg 82 tussen 5 + 7 uur.

WEGENS spoedig vertrek gehele inboedel, kleine huishoudelijke artikelen en damesfiets. Charles Debrotweg 17. Telf. 36004. Te bezichtigen zaterdag de gehele dag.

GEHELE inboedel w.o. bankstel + eethoek. Admiraalweg 10. Telf. 49091.

MEISJESMANTELTJE, 2 jurkjes en vestje. z.g.a.n. Sero Fortunaweg 32. Sta Maria.

2 PERS. bed met matras creme achterwand en nachtkastjes i.z.g.s. Dr J. Eykmanweg 12A. Telf. 36967.

WEGENS vertrek: Meubilair te koop. W. I. Compagniestraat 14—16. Tel. 24071.

RENAULT 4 1968 ƒ 1600. Tel. 36128.

INBOEDEL wegens vertrek Pietermaai 104. Tel. 12071.

WEGENS vertrek prima 8 mm. filmprojector ƒ 50,—. Ficusweg 17 telefoon 9-4383.

ARUBA

VRIJWEL complete inboedel Sietsma, Stadionweg 18 (achter Cultureel Centrum). Tel. 3491.

HOLLANDSE zitkamerset en tapijt (ƒ 275.—). Ponton 90. T.n.v. Sun Kong.

BUREAU, boekenkast, kastje „Formule" na 4 uur. Tel. 7162, Verhoeven, Savaneta 518.

EEN 50CC „Magneet" bromfiets ƒ 150,— i.g.c. Tel. 1030.

LAMPEN, tapijten, bureau, commode + bed, kinderkast, babystoel, tennisrackets, radio pick-up comb., gereedschappen, cocosbomen. Tel. 1427. Tanki Leendert 247A.

JUST received: tremendous assortment of paint and painters supplies; 10% discount during Nov. and December. Do your shopping on time since we do not stay open on saturday afternoon during Dec.. Aruba Hardware C.V.

EENPERSOONSBED, klein boekenkastje, kaptafeltje, enkele lampen, enkele pannen, judopak medium J. Kats. Fergusonstraat 58. Tel. 3640.

HUIS eigendomsgrond 3 sl.k. Simeon Antonio. Boot + motor + trailer. Inlichtingen: Julianastr. 15.

VOLAUTOMATISCHE wasmachine, glazenkast, buffet, poppenwagen, poppenwieg, poef. Beaujonstraat 11. Tel. 3059.

PA motibo di viaje ta bende tur cos. Santa Cruz 76. Tel. 8173. Efrain Croes.

KOMODE, servies nieuw, speelgoed z.g.a.n., kinderkleding meisjes 4 en 12 j., jongen 6 j., truien, ribpak, blazers enz. Kam. Onnestr. 25.

SPECIAL SALE: Damaged plywood, formica, watercoolers, pails, paint, doors, Discontinued formica, wallpanels, walltiles, mosaictiles, beachstoves, dutchstoves, funnels, mechanictools, hardboard, doorchimes, automaticdoorlocks, doormats; Used electric-drill, router. Remember our 10% discount and X mas contest - Aruba Hardware C.V.

ZITK. ameubl. best. uit 3 zitk., tafel en 3 fauteuilles alsmede Erres T.V. op wagen. H. Gorterstr. 3. Tel. 2712.

SUPER fiber sailfish complete ƒ 200,— Ponton 45B. Tel. 3856.

1 BABYCRIB + 1 box, z.g.a.n. Samen ƒ 60,—. Savaneta 104.

SPOTKOOPJES, filmprojector, filmapparaat, titelapparaat, spleizer, projectiescherm, slitesprojector met tas, metalendoos met 12 kinderfilmen. elektrische kookapparaten, golfset met tas. Tel. 1996.

1 VLOERKLEED Axminster. Te bevragen: Vondellaan 4. Tel. 1312.

AUTOMATIC washer, 2 armchairs, kitchen utensils. Phone 9-2583.

VOL automatische wasmachine (Frigidaire) ƒ 250,—. Julianastraat 6.

VANAF 15 januari goudgele Hillman Imp. (aug. '67) i.z.g.s. Tel. 7544 (na 15.00 u.)

VOLLEDIGE inboedel waaronder bedden, kasten, boekenrek, lampen, gordijnen, airco, wasmachine, ijskast. kinderspeelgoed. Mohikanenstraat 10. San Nicolas. Tel. 5920.

PRACHTIGE Morris 1100, bouwjaar 1965 Van Vliet. Morgenster 76. Tel. 2466.

VOLAUTOMATISCHE wasmachine G.E., stoof met oven Magic Chef. Nassaustr. 136. Tel. 1411.

1967 CHEVROLET, pickup, industrial bumper, rach, overload sprinhs $ 1300,— or make offer. Phone 9-3683 or 0 1767.

TERENO na Morgenster 953 m2 ƒ 4.85 pa meter. Zeppenfeldt. Tel. 2272.

Te huur aangeboden
CURACAO

ACC KERSTBOUTENRIT 14 december a.s. Inschrijvingen open bij de heren J. M. Janssen telefoon 35105 en J. M. Scriwanek telefoon 49314.

KAMER eigen ingang en bad met of zonder pension. Architectenweg 12.

ARUBA

TWO HOUSES unfurnished in Wilhelminastraat and Victor Hugostraat. Call 3848 (morning) & 2247 (afternoon).

GEMEUBILEERD huis gelegen Rudolfo Arendstr. 18. Inlichtingen: Paradijs 6.

FURNISHED house, 3 bedrooms, 1 airco, call: 2208.

PER 1 maart 1970 huis te huur in rustige buurt; Zitk. 3 kl. sl. kamers etc., rondom tuin met bomen, Overn. ged. meub. waaronder ijsk. gasstove aircond. etc. alles in zeer goede staat, lage prijs. Tel. 2407 na 5 u. 's middags.

GEMEUBILEERD huis van januari tot Augustus 1970. L. G. Smith Blvd. 66. Tel. 2643.

GEMEUBILEERD appartement eigen ingang. Idem kamer eigen ingang. Met vol pension. Tel. 3760.

Te huur gevraagd
ARUBA

EEN woonhuis met 2 slaapkamers of gedeelte van woonhuis in omgeving O'stad. Per 1 jan. of uiterlijk 1 feb. 1970. Voor inlichtingen: Tel. 3959 tussen 8 en 5 uur.

CORVETTE Sting Ray 327 fastback. Tel. 3959, na 5 uur tel. 2980.

Te koop gevraagd
ARUBA

1 BOAT TRAILER for 14 ft speed boat. Tel. 8274.

2e HANDS ijskast en 2e hands wasmachine. Briezenstr. 4. San Nicolas. Tel. 5593.

Personeel gevraagd
CURACAO

DAME met zeer goede opleiding en ruime kantoorervaring zoekt passende betrekking. Brief no 1185.

WERK gezocht te Santa Maria, door net betrouwbaar meisje, voor 3 morgens per week. Tel. 44258.

GEVRAAGD een Chauffeur, tel. 11665.

ARUBA

SCHOONMAAKSTER voor enige lokalen van de Mon Plaisirschool. Aanmeldingen dag, direct na 12 uur aan de school.

DRINGEND gezocht meisje voor 5 dagen in de week. Tanki Leendert 198A. Tel. 1361 na 6 uur.

GEVRAAGD voor 5 dagen per week net meisje. Mevr. Dolf de Vries. Newtonstr. 2. Aanmelden: zaterdag van 9 — 10 uur.

Diversen
CURACAO

ZONDAG 7 december gebraden kip, bruine bonen en Roti. Club JPF.

ALLE soorten: Deepwellpompen, regenbakpompen, deepwellputten reparaties. De Vries N.V. 23928 - 23228.

VOLKSWAGEN 1967. Aantrekkelijke prijs. Inl. tel. 1860.

TE HUUR GEVRAAGD
EEN WONING
met 3 slaapkamers
ingaande januari 1970.
Aanbiedingen bij
"De Antillen" N.V.
F.D. Rooseveltweg 70, tel. 43532

When Friends drop in



Stock up for the Holidays

GET A COMPLETE BRAKE CHECK-UP



at
FREDERIK
Car Care Center
Salinja
Phone 37090

Suede en leren
LAGE BOOTS
Voor jongens en heren
maat 39 tot 45
prijs vanaf f14.50
''Lanka'' t.o. Benzine Station Frederik Salinja

Fine Liqueurs by Seagram

Distributors (Curacao — Bonaire)
Licores Maduro
tel. 11240 — 12120

Agents for N.A.
Roberto de Marchena Agencies
Tel. 36729

VANDERMINT — LOCHAN ORA — SABRA
CHERRY BESTLE — PASHA — SOLBAERROM

U HEBT NU EEN KANS

Nu kunt u die stap zetten. Een stap naar een betere toekomst. Door een cursus van de LOI te volgen. De LOI heeft cursussen die speciaal op u zijn gericht zoals bijvoorbeeld Algemene ontwikkeling* deel 1 en 2

Andere voor u belangrijke cursussen:

ADMINISTRATIE
Praktijkdipl. boekh.*
Mod. bedrijfsadmin.*
Staatspraktijkdipl.*
Handelskennis L.O.*
Secretaresse*
Kantoorassistent(e)
Magazijnmeester*
Moderne economie*
Bedrijfsorganisatie*
Statistiek*
Programmeur

TEKENEN SCHILDEREN
Vrij tekenen/schild.
Mode-, Reclametek.
Tekenen L.O.*
Schrijven M.O.
Copywriter

TALEN
Nederlands, Spaans
Engels, Duits, Frans
Engels voor beginners (met grammofoonplaten)
Technisch Engels
Frans, Duits en Engels L.O. en M.O.*

HANDELS-CORRESPONDENTIE
Nederlands*, Spaans*
Engels*, Frans*, Duits*

VOOR DE VROUW
Kinderverzorging
Jeugdzorg
Dokters-, Apoth. ass.
Schoonheidsverzorging

TECHNISCHE OPLEIDINGEN
Leerling-tekenaar*
Technisch tekenaar*
Bouwk. tekenaar*
Autotechniek
Autodieseltechniek*
Radio-, Elektrotechn.
Schakelcursus VEV
Topograf. tekenaar*
Landmeetkunde
Laborant(e)
Chem. bedrijfstechn.
Wiskunde tot mulo B- en hbs B-peil
Wiskunde L.O./M.O.*

HBS A/B, GYMN. A/B
Voorbereidende cursus Mulo A en Mulo B

Wanneer de cursus met * is gemerkt, kunt u in Curaçao examen doen. Vraag vandaag nog een gratis studiegids aan of ga eens praten met onze vertegenwoordiger

F.H. van Rooijen,
Prof. Kernkampweg 25,
Willemstad, Curaçao.
Telefoon 37020.

0-217

leidsche onderwijs instellingen
instellingen zonder winstdoel

AIRPORT CINEMA 1

Heden vrijdag, zaterdag om 7.15 en 9.15 uur
Zondag om 10.30 a.m., 7.15 en 9.15 uur
De meest besproken man dezer eeuw
"EL CHE GUEVARRA"
Francisco Rabal - John Ireland - Susana Martinkova
Was hij een opportunist, een held of een verrader?
ƒ 2,00 — **Boven 18 jaar.**

Vrijdag en zaterdag om 12.00 uur
MIDNIGHT SHOW
DE MAAGDENBRON
Een grootse prestatie van Bergman op het festival in Cannes onderscheiden met het praedicaat "Meesterlijk!"
Max von Sydow — Birgitta Valberg — Gunnel Lindblom — Birgitta Pettersson — poetisch dramatisch aangrijpend — INGMAR BERGMANS De Maagdenbron
ƒ 2,00 — **18 jaar.**

Zaterdag en zondag 3.30 en 5.15 uur
De aangrijpende film:
"GUERRA DE LOS GARANTUAS"
Machtiger dan King Kong. Deze monsters bedreigen onze wereld.
ƒ 2,00 — **Kinderen halve prijs.**

Riviera — **Heerenstraat 20 - Tel 11806**
Biedt regelmatig nieuwe collecties:
Dames en meisjes: jurken, rokken, mini's, Bell-bottoms, slacksets, Blousjes, etc. etc.
Heren en jongens: Broeken, Bell-bottoms, Hippe shirts, dassen, hemden met lange en korte mouwen, sweaters, etc. etc.
RIVIERA de zaak voor jong en oud

In the time it takes to read this, a record 600 people all over the world will have enjoyed a Gordon's and something.

Gordon's Dry Gin — Distillery London — England

Why not make it 601 and establish another world record for CURACAO

Gordon's Great Britain's Greatest Gin!
THE LARGEST SELLING GIN IN GREAT BRITAIN, THE U.S.A. AND THE WORLD

30% KORTING OP ALLE **GENERAL TIRE** auto- en truckbanden

De bij ons gekochte banden worden GRATIS met de meest moderne machine gemonteerd (dus geen beschadiging van band of velg!)

20 % KORTING OP ALLE ACCU'S

30% KORTING OP ALLE **PIRELLI** auto- en truckbanden

WELLMAN AUTO SUPPLIES N.V.
Roodeweg — Salinja — Bonaire

Duvalier bewaart kath. kerk in Haiti voor "marxistische priesters"

Dictator handelt als "christelijk revolutionair"

PORT AU PRINCE — Tien priesters en een leleek zijn in de maand augustus uit Haiti gezet, omdat zij het gezag in de katholieke kerk ondermijnden of communistisch waren, zoals de officiele motivering luidde, of om de eenvoudige reden, dat zij familiebanden met elkaar hadden. De bestraffing werd hen opgelegd door de Haitiaanse regering, die van de kerkelijke overheid in zijn land geen moeilijkheden ondervond. Het ging hier in alle gevallen om Haitianen. In een analyse, welke Internationale katholieke informatie (IKI) over deze kwestie geeft komt men tot de conclusie, dat het episcopaat van Haiti netjes meeloopt aan de leiband van de dictator Duvalier.

IKI heeft voor deze conclusies slechts de motiveringen gebruikt, welke van officiele zijde in Haiti werden gegeven voor deze uiteenzetting. Deze motivering hangt als los zand aan elkaar en ontbreekt in bepaalde gevallen zelfs helemaal. Overigens is het uitzetten van geestelijken niet onbekend in Haiti. In het begin der zestiger jaren werden er zelfs drie bisschoppen uit het land gezet.

Toch akkoord

Desondanks kwam, er in 1966 een akkoord tot stand tussen het Vaticaan en Haiti. Dit akkoord wordt kennelijk door dictator Duvalier opgevat als een machtiging om zich met kerkelijke zaken bezig te houden. Van Vaticaanse zijde is over de recente gebeurtenissen nog geen officieel commentaar gegeven, maar wel werd er vernomen, dat de paus zich zorgen maakt over de toestand in Haiti. Hij zou zijn sympathie hebben betuigd aan de uitgewezen priesters en leek. De bisschoppen van Haiti echter zwijgen als het graf.

IKI geeft in Nederlandse vertaling een overzicht van de officiele motieven, welke tot de uitzetting hebben geleid. Daartoe heeft men verklaringen in het regeringsdagblad en het officiele regeringscommunique geraadpleegd. Hierbij volgen enige korte citaten uit deze gegevens: de uitgezette priesters maakten deel uit van „een partij van rechts met linkse neigingen".

Onder de uitgezetten bevinden zich priesters „die van plan waren om in artikelen - die gelukkig tijdig door de bevoegde overheid werden gecensureerd - de katholieke hierarchie aan te vallen".

Sommige van de priesters waren van plan "de katholieke hierarchie, de principes van gezag, eerbied en gehoorzaamheid, die ten grondslag liggen aan het katholieke geloof, aan te vallen".

"Pater Yves Dejean is bloedverwant en trouwe bondgenoot van de paters Pierre en Paul Dejean bij hun pogingen om het katholieke geloof te vernietigen en te saboteren". Negen van de tien uitgezette "katholieke priesters waren schuldig bevonden aan marxistische activiteiten". Vorig jaar zag generaal Franco zich genoodzaakt vier bisschoppen te arresteren, die in overleg met studentenorganisaties en arbeidersbonden, zijn gezag wilden ondermijnen. In Latijns Amerika zien de regeringen zich geregeld genoopt om tegen sommige priesters op te treden; in Colombia werd er een doodgeschoten als actief guerrillero. Op het ogenblik worden Britse soldaten naar Ierland gestuurd om de onstuimigheid te remmen waarmee de priesters tegen het gevestigde gezag te keer gaan". Aldus een verklaring en motivering in het regeringsdagblad Nouveau Monde.

De uitzetting aldus IKI, had betrekking op priesters, die tot vorig jaar of tot aan de uitzetting zelf, belangrijke posten bekleedden: de algemene overste van de priesters van de Heilige Geest, de overste van het interdiocesane kleinseminarie, een gewezen permanente secretaris van de bisschoppenconferentie, een gewezen particulier secretaris van de aartsbisschop enz.

Om de achtergrond te verduidelijken haalt IKI enige passages aan uit de memoires van dictator Duvalier die dit jaar verschenen. Deze werpen een opmerkelijk licht op deze president. In "Memoires d'un leader du tiers-monde" wordt de Haitianisering van het kerkelijke kader voorgesteld als een persoonlijke prestatie door Duvalier en zelfs als het exclusieve terrein van dit staatshoofd. Duvalier herinnert aan de veertig jaar van zijn leven, gewijd aan het tot stand brengen van een verantwoordelijke en waardige landeigen clerus".

De akkoorden van 1966 worden omschreven als "een overwinning van het christelijk geloof", van de "doorluchtige gastheer van het nationaal paleis" wiens, "onwrikbare trouw" aan het christendom genoegzaam bekend is. "De revolutie van Duvalier" wordt bestempeld als "een menselijke christelijke revolutie".

In Nouveau monde besluit een zekere Walter Preval zijn artikel als volgt: "De revolutie van Duvalier maakte zijn volk gelukkig, en nu dat volk zijn psychologische herbewapening heeft voltooid, volgt het geestdriftig zijn leider, zoals dit het geval was onder het Derde Rijk in 1940". Het is dus wel begrijpelijk dat men in het Vaticaan niet zo gelukkig is met de toestand in Haiti. Het Haitiaanse episcopaat zwijgt en blijft zwijgen. De vergelding van Duvalier tegen degenen, die niet volkomen achter hem staan, zijn dit episcopaat kennelijk te bekend.

Politiek beleid tijdens mis in Jamaica aangeklaagd

KINGSTON — Het weekblad Catholic opinion, dat in Jamaica verschijnt, heeft een felle aanval gedaan op de huidige regering. Dit naar aanleiding van het feit, dat de fractieleider van de regeringspartij in de volksvertegenwoordiging sir Neville Ashenhei in antwoord op vragen heeft meegedeeld, dat hij niet weet, wat het doel van het nieuwe ministerie voor wettelijke zaken is.

„Is dit dan zo'n verborgen zaak, dat de leider van de regeringsfractie zelfs geen opheldering kan geven", vraagt het weekblad zich af. Of is het ministerie soms bedoeld als een soort luxe, welke enige charme moet geven aan de huidige manier waarop in Jamaica geregeerd wordt, welk grapje dan zo'n 42 duizend pond (Jam. crt.) kost, het bedrag dat voor dit ministerie is uitgetrokken. „Als dit zo is, dan is het een luxe, welke we ons moeilijk kunnen aanmeten tegen deze prijs, als we de schreeuwende noden onder ogen zien, welke van alle kanten op ons afkomen", aldus Catholic opinion.

Dit weekblad heeft onlangs ook de kwestie van de steekpenningen aan de orde gesteld. Steekpenningen en corruptie, blijken, aldus het weekblad, hand over hand toe te nemen in Jamaica. De regeringspartij zou zich aan een en ander schuldig maken. In een eerdere publicatie over deze kwestie meldde Catholic opinion, dat steekpenningen al als normaal aanvaard worden. Wil men een bepaalde gunst verkrijgen, dan calculeert men daarin al bij voorbaat een bedrag aan steekpenningen.

Naar aanleiding van deze publicatie heeft een der ministers de bevolking opgeroepen aan de Premier bekend te maken, welke minister er steekpenningen aanneemt. Catholic opinion acht dit een niet te realiseren verzoek, omdat nu eenmaal degene, die een steekpenning geeft, rekening houdt met het feit, dat hij de betrokken autoriteit nog wel eens een keer nodig kan hebben. Het weekblad acht de kwestie van steekpenningen daarom zo'n grote zorg, omdat hiermee moreel verval hand in hand gaat.....

Haitiaans episcopaat beschaamt vertrouwen van Papa Doc niet

Seminarie onteigend, geen protest kerk. zijde

PORT AU PRINCE — Dictator Duvalier heeft het eigendomsrecht van en de verantwoordelijkheid over het klein-seminarie en college Saint Martial in de Haitiaanse hoofdstad Port au Prince ontnomen aan de congregatie van de paters van de Heilige Geest. De tien paters, die op dat ogenblik nog in het college woonden, zijn onmiddellijk uit het land gewezen. Dit gebeurde in september.

Het college Saint Martial bestond dit jaar 105 jaar. Het was een der belangrijkste en best aangeschreven onderwijsinstellingen in Haiti. Reeds lange tijd was het een centrum van culturele uitstraling. De priesters die er de leiding hadden waren betrokken bij de meeste initiatieven tot het aanpassen van de katholieke kerk aan de moderne tijd. Het instituut werd bezocht door twaalfhonderd leerlingen, onder wie zo'n zestig klein-seminaristen. Reeds eerder dit jaar werden geestelijken uit Haiti gezet. Toen betrof het Haitianen. De priesters van de H. Geest waren echter buitenlanders.

President Duvalier blijkt zich min of meer de beschermer te voelen van de katholieke kerk, maar dan van een kerk naar zijn opvattingen. Het episcopaat past zich aan deze verderfelijke zienswijze aan en geeft er de voorkeur aan te zwijgen. Toen zich in 1963 ook een conflict voordeed tussen Duvalier en enige priesters en bisschoppen lichtte de huidige bisschop Cayes, mgr Angenor, toen administrator van Port au Prince dit zwijgen als volgt toe:

„Een onstuimige tussenkomst, een overijld en onvoorzichtig woord kunnen een verhit klimaat scheppen en aanleiding geven tot ongelukkige rampen of bloedige drama's, die nooit een verontschuldiging kunnen vinden in de goede bedoeling van degene, die gevormd door een zekere discipline, de nodige beheersing aan de dag had moeten leggen". Aldus de bisschop, die zich zo gedisciplineerd voelt, dat hij ook nu weer zwijgt.

De collaborerende houding van het Haitiaanse episcopaat blijkt ook uit het feit, dat de aartsbisschop van Port au Prince, mgr Ligonde, geaccepteerd heeft, dat het eigendomsrecht van het Martial College aan de genoemde congregatie ontrokken werd door president Duvalier. Deze vertrouwde daarop het beheer, de administratie en de leiding van de onderwijsinstelling toe.... aan mgr Ligonde.

Deze heeft deze eenvoudige roof en diefstal bekrachtigd door simpelweg een nieuwe directeur te benoemen over het college, kanunnik Attis. Deze heeft in een communique het nieuwe lerarencorps voorgesteld.

Het afwachten is nu op een volgende stap van dictator Duvalier. Deze kent overigens zijn pappenheimers wel. In zijn Memoires merkte Duvalier op: „Ik ken persoonlijk pater Ligonde (nu aartsbisschop, red.) en Angenor (nu bisschop van Cayes). Wat er ook gebeure, ik weet, dat noch de revolutie, noch ik ons voor hen zullen hoeven te schamen". Dit is weer gebleken door de recente houding van mgr Ligonde. Hij heeft Papa Doc niet beschaamd....

DUVALIER

Chileens episcopaat voor sociale omwenteling

SANTIAGO DE CHILI — De 23 residerende bisschoppen van Chili hebben zich in een verklaring uitgesproken voor het goede recht van de sociale revolutie. Iedereeen moet open staan voor de problemen, verlangens en tekortkomingen van het land, verklaarden zij. Als voorwaarde voor de oplossing der tegenstellingen eisen zij een grondige maatschappelijke omwenteling.

Ook moet het eigen land een groter aandeel krijgen uit de nationale hulpbronnen, welke - dit is een kwaal van geheel Zuid Amerika - voor een belangrijk deel in handen zijn van buitenlands kapitaal.

Kerk en wereld

De bisschoppen stellen zich nadrukkelijk achter de groep katholieken, welke zich bijzonder gevoelig toont voor nieuwe ideeen, en voor revolutionaire theorieen. De bisschoppen maken slechts een uitzondering en wel, waar het gaat over de geweldsopvattingen bij deze groep.

Episcopaat Brazilie voorstander celibaat

Toelating bepleit van gehuwde diaken

RIO DE JANEIRO — Van de tweehonderd bisschoppen, die Brazilie telt hebben er zich tijdens de enige tijd geleden gehouden bisschoppenconferentie 179 uitgesproken tegen de langdurige procedure, welke in Rome wordt gevolgd, wanneer de priesters om laicering vragen. Zonder reserve verklaarden er zich 114 bisschoppen voorstander van dat gehuwde diakens ook tot priester gewijd kunnen worden; 29 bisschoppen stemden onder voorbehoud serve en 66 waren er tegen.

Een maand nadat de conferentie bij elkaar was geweest, werden enige resultaten bekend gemaakt over dit overleg. Allen waren eenstemmig, waar het de handhaving van het celibaat betrof. Een aantal bisschoppen had echter wel tegen het verplichte celibaat bedenkingen gemaakt. In totaal 32 bisschoppen toonden zich voorstander van het facultatief stellen van het celibaat.

Aanfluiting

zindheid hebben de bisschoppen het voorstel verworpen, dat vijfhonderd priesters via een enquete van het sociaal religieus instituut hadden gedaan, om naast hun ambt een profaan beroep in handel, industrie, fabriek of school uit te oefenen. Wel erkende het episcopaat, dat het huidige systeem van vrijwillige bijdragen der gelovigen aan het onderhoud der priesters een aanfluiting is en de priesters onafhankelijkheid garandeert tegenover de rijken.

Slechts in uitzonderingsgevallen is men echter bereid priester-arbeiders toe te staan. Het werk in Brazilie, met bijna volledige eensgemet zijn enorm priester-tekort, zo betoogde men, biedt voldoende reden om het full-time-priesterschap te handhaven.

Aan paus gezonden

De bisschoppen hebben over 169 punten gestemd, die allen met het uitoefenen van het priesterlijk ambt in deze tijd te maken hadden. De stemmingen over het andere belangrijke agendapunt - de verhouding met de regering - zijn niet bekend gemaakt. De discussie daarover evenals de stemuitslagen daarover zijn wel aan de paus toegezonden. Zoals bekend is de verhouding tussen de sociaal-voelende bisschoppen in Brazilie met het huidige bewind zeer gespannen.

Dans en steelband

PORT OF SPAIN — De tweede verjaardag van de Goretti-girls, een organisatie voor meisjes op Trinidad en Tobago, werd gevierd met een plechtige mis, waarbij het Texaco Dixieland steel orchestra en het Olympia thunderbirds combo voor de muzikale begeleiding zorgden. De aartsbisschop van Port of Spain, mgr Anthony Pantin, droeg de mis op. Nieuw hierbij was dat voor het eerst in zijn bisdom de Eucharistieviering opgeluisterd werd met dansen, uitgevoerd door de Molly Ahye dancers. Aldus het weekblad Catholic news, dat voorzichtigheidshalve nog meldt, dat de bisschop welswaar celebrant was, maar niet zou dansen.

TREKKINGSLIJST VAN DE LANDSLOTERIJ N.A.

25ste Trekking — *Donderdag 4 DECEMBER 1969*

Eenheden	
6	50
Tien tallen	
14	50
24	50
25	50
30	100
39	50
57	50
74	50
80	50
84	50
86	100
93	50
Honderd tallen	
104	50
126	50
131	50
136	50
149	50
155	50
161	50
180	50
199	50
201	50
204	50
207	50
212	50
220	50
226	50
238	100
249	50
268	50
276	50
281	50
288	50
300	500
304	50
307	50
312	50
329	50
330	50
336	50
344	50
354	50
362	50
374	50
384	50
385	50
387	50
388	50
390	50
421	50
427	50
435	50
445	50
463	50
465	50
466	50
469	50
480	50
491	50
494	50
497	50
498	100
499	50
509	50
513	50
535	50
544	50
546	50
547	100
553	50
565	50
567	50
573	50
581	50
588	50
592	50
596	50
597	50
602	50
603	50
614	50
622	50
624	50
642	50
657	50
666	50
721	100
757	50
769	50
777	50
810	50
819	50
828	50
849	50
861	50
885	50
886	50
903	50
904	50
930	50
939	50
940	50
944	50
954	50
960	50
962	100
968	50
984	50
988	50
990	50
993	50
997	50
Een duizend	
1004	50
1019	50
1028	50
1029	50
1075	50
1076	50
1079	50
1092	50
1108	50
1112	50
1113	50
1114	50
1115	50
1121	50
1128	50
1133	50
1142	50
1147	50
1149	50
1153	50
1158	50
1172	50
1178	50
1185	50
1203	50
1209	50
1213	50
1220	50
1235	50
1244	50
1245	50
1253	50
1254	50
1256	50
1257	100
1260	50
1263	50
1268	50
1269	50
1277	50
1279	50
1280	50
1281	50
1289	50
1303	50
1331	50
1332	50
1348	50
1349	50
1350	100
1352	50
1354	50
1361	100
1362	5000
1363	100
1371	50
1386	50
1390	50
1395	50
1406	50
1418	50
1419	50
1425	50
1432	50
1447	50
1451	50
1461	50
1466	50
1472	50
1479	50
1483	50
1498	50
1504	50
1516	50
1519	50
1529	50
1534	500
1552	50
1557	50
1566	50
1569	500
1570	20000
1571	500
1573	50
1581	50
1584	50
1595	50
1614	100
1623	50
1630	50
1643	50
1657	50
1661	50
1671	50
1683	50
1689	50
1691	50
1693	50
1699	50
1711	50
1717	50
1719	50
1737	50
1738	50
1744	50
1745	50
1751	50
1777	500
1806	50
1808	50
1830	50
1839	50
1846	50
1868	50
1895	50
1899	50
1900	50
1906	50
1937	50
1953	50
1967	50
1974	50
1982	50
1984	50
1985	50
1987	100
Twee duizend	
2011	50
2015	50
2036	50
2042	50
2043	50
2049	50
2058	50
2069	50
2070	50
2073	50
2075	50
2086	50
2102	50
2103	50
2139	50
2140	50
2148	50
2157	50
2166	50
2171	50
2181	50
2192	50
2199	50
2201	50
2208	50
2215	50
2235	50
2244	50
2264	50
2266	50
2269	50
2273	50
2276	50
2285	50
2286	50
2290	50
2303	50
2310	100
2319	50
2329	100
2341	50
2349	50
2356	50
2359	50
2372	50
2375	50
2378	50
2387	50
2396	100
2397	50
2402	50
2415	50
2416	50
2423	50
2426	50
2437	50
2444	50
2452	50
2460	50
2466	100
2474	50
2486	100
2489	50
2504	50
2507	100
2520	50
2526	50
2529	50
2534	50
2539	50
2544	50
2558	50
2566	50
2580	50
2590	50
2597	50
2606	50
2608	50
2613	50
2614	50
2621	50
2622	50
2635	50
2641	50
2642	50
2643	50
2649	100
2662	50
2671	50
2674	50
2682	50
2683	50
2699	50
2713	50
2725	50
2736	50
2741	50
2746	50
2750	50
2752	50
2766	50
2771	50
2794	50
2795	50
2812	250
2825	50
2833	50
2838	250
2852	100
2870	50
2871	50
2885	50
2892	100
2894	50
2906	50
2916	50
2930	50
2933	50
2938	50
2948	50
2951	50
2970	50
2991	50
Drie duizend	
3000	50
3003	50
3009	50
3013	50
3018	50
3020	50
3025	50
3031	50
3050	50
3052	50
3064	50
3071	50
3079	50
3085	50
3087	50
3109	50
3121	50
3153	50
3167	50
3171	50
3172	50
3181	50
3189	50
3195	50
3216	50
3222	50
3227	50
3244	50
3245	50
3247	50
3258	50
3298	50
3310	50
3312	50
3317	50
3334	50
3336	50
3337	50
3340	50
3344	100
3348	50
3350	50
3351	50
3363	50
3401	50
3422	50
3424	50
3431	50
3453	50
3466	50
3472	50
3473	50
3477	50
3486	50
3498	50
3524	50
3534	50
3543	50
3553	50
3556	50
3563	50
3569	50
3571	50
3572	50
3584	50
3586	50
3590	50
3591	50
3597	50
3600	50
3601	50
3609	50
3613	50
3615	50
3621	50
3624	50
3630	50
3648	50
3652	50
3663	50
3666	50
3682	50
3695	50
3698	50
3699	50
3712	50
3720	50
3725	50
3728	50
3741	50
3748	50
3751	50
3753	50
3756	50
3771	50
3779	50
3782	50
3795	50
3801	50
3803	50
3810	50
3811	50
3813	50
3824	50
3833	100
3860	50
3868	50
3876	50
3880	50
3910	50
3916	50
3919	100
3926	50
3927	50
3937	50
3947	50
3949	50
3950	50
3956	50
3975	50
3980	50
3983	50
3986	50
3988	50
3999	50
Vier duizend	
4014	50
4016	50
4024	50
4032	50
4041	50
4066	50
4068	50
4069	50
4072	50
4076	50
4084	50
4087	50
4101	50
4121	50
4129	50
4130	50
4131	50
4158	50
4159	50
4160	50
4173	50
4180	50
4181	100
4184	50
4188	50
4189	50
4199	50
4204	50
4209	50
4225	50
4227	50
4248	50
4265	50
4291	50
4293	50
4300	50
4304	50
4316	50
4329	50
4334	50
4340	50
4355	50
4361	50
4362	50
4369	50
4381	50
4383	50
4390	50
4410	50
4413	50
4417	50
4428	50
4434	50
4437	50
4451	50
4452	50
4455	50
4470	50
4484	50
4486	50
4491	50
4493	50
4496	50
4499	50
4500	50
4505	50
4514	500
4518	50
4520	250
4527	50
4548	50
4552	50
4559	50
4565	50
4573	50
4596	50
4599	50
4638	50
4639	50
4649	50
4656	50
4660	50
4661	50
4666	50
4674	50
4677	50
4695	50
4709	50
4711	50
4743	50
4755	50
4759	100
4765	100
4803	50
4808	50
4811	50
4866	100
4873	50
4885	100
4892	50
4900	50
4907	50
4914	50
4917	50
4918	100
4921	50
4928	50
4931	50
4933	50
4934	50
4935	50
4941	50
4947	50
4951	50
4953	50
4955	50
4958	50
4966	50
4967	50
4984	50
Vijf duizend	
5003	50
5016	50
5025	50
5027	50
5028	50
5040	50
5041	50
5045	50
5050	500
5059	50
5070	50
5075	50
5079	50
5085	50
5086	50
5100	50
5108	50
5112	50
5118	50
5133	50
5138	50
5148	50
5149	50
5156	50
5193	50
5194	50
5202	50
5203	50
5212	50
5222	50
5234	50
5241	50
5252	50
5259	50
5275	50
5278	50
5289	50
5300	50
5301	50
5307	50
5311	50
5313	50
5318	50
5325	50
5328	50
5344	50
5377	50
5386	50
5389	50
5397	50
5404	50
5439	50
5442	50
5444	50
5450	50
5457	50
5475	50
5494	50
5512	50
5523	50
5528	50
5533	50
5536	50
5563	50
5568	50
5573	50
5577	100
5579	50
5580	50
5584	50
5585	50
5589	50
5590	50
5603	50
5609	50
5613	50
5634	50
5651	50
5661	50
5686	50
5711	50
5715	50
5728	50
5737	50
5739	50
5742	50
5794	50
5842	50
5846	50
5848	50
5852	50
5854	50
5889	50
5907	50
5911	50
5914	50
5935	100
5951	50
5952	50
5980	50
5981	50
5985	50
5996	50
Zes duizend	
6007	50
6021	100
6029	50
6030	50
6033	50
6035	50
6058	50
6070	50
6080	50
6084	50
6103	50
6106	50
6107	50
6109	50
6115	50
6117	50
6132	50
6133	50
6155	50
6164	50
6177	50
6191	50
6206	50
6211	50
6221	50
6224	50
6248	50
6269	50
6275	50
6284	50
6312	50
6317	50
6322	50
6325	100
6330	50
6339	50
6341	50
6346	50
6347	50
6357	50
6364	50
6369	50
6389	50
6416	50
6419	50
6435	50
6444	50
6447	50
6452	50
6487	50
6496	100
6502	50
6513	50
6522	50
6541	50
6542	50
6551	50
6570	50
6579	50
6580	50
6592	50
6593	50
6606	50
6614	50
6620	50
6627	50
6629	100
6637	50
6644	50
6647	50
6651	50
6654	50
6666	50
6684	50
6688	50
6695	50
6706	50
6718	50
6719	50
6720	50
6739	50
6740	50
6748	50
6750	50
6762	50
6770	50
6774	50
6782	50
6783	50
6786	50
6797	50
6802	100
6806	50
6826	50
6830	50
6843	50
6850	50
6878	50
6881	50
6889	50
6892	50
6905	50
6927	50
6940	50
6941	50
6950	50
6953	50
6958	50
6963	50
6969	50
6976	500
6985	50
Zeven duizend	
7000	50
7002	50
7011	50
7033	50
7038	50
7055	50
7061	50
7068	50
7071	50
7098	50
7139	50
7170	100
7179	50
7193	50
7207	50
7211	100
7218	50
7236	50
7242	50
7258	50
7260	50
7269	50
7281	50
7286	50
7287	50
7291	50
7298	50
7301	100
7308	50
7309	50
7310	50
7337	50
7342	50
7348	100
7358	50
7360	50
7363	50
7380	50
7390	50
7399	100
7405	50
7409	50
7422	50
7423	50
7426	100
7441	50
7449	50
7454	50
7473	50
7483	50
7485	50
7490	50
7491	50
7511	50
7512	50
7514	50
7524	50
7525	50
7526	50
7537	50
7562	50
7564	50
7566	50
7568	50
7576	100
7582	50
7585	50
7612	50
7613	50
7615	50
7638	50
7651	100
7658	50
7675	50
7703	50
7705	50
7709	50
7720	50
7730	50
7736	250
7739	50
7762	50
7766	50
7770	50
7799	50
7844	50
7853	50
7863	50
7870	50
7878	50
7882	50
7889	50
7897	50
7912	50
7931	50
7946	50
7947	50
7953	50
7967	50
7971	50
7986	50
Acht duizend	
8007	50
8008	50
8052	50
8070	50
8085	50
8090	50
8091	100
8096	50
8097	50
8100	100
8123	50
8125	250
8127	50
8130	50
8137	50
8140	50
8156	50
8158	50
8186	100
8189	50
8221	50
8235	50
8239	50
8261	50
8269	50
8278	50
8282	50
8288	50
8290	50
8303	50
8321	50
8342	50
8344	50
8346	50
8347	50
8361	50
8365	50
8368	50
8372	50
8377	50
8379	50
8392	50
8394	50
8399	50
8415	50
8417	50
8433	50
8439	50
8441	50
8443	50
8444	50
8450	50
8453	50
8468	100
8475	50
8484	50
8493	50
8495	50
8502	50
8516	50
8517	50
8521	50
8536	50
8538	50
8543	50
8551	50
8556	50
8570	50
8576	50
8597	50
8601	50
8605	50
8608	50
8611	50
8639	50
8652	50
8667	50
8676	50
8693	50
8698	50
8704	50
8714	50
8717	50
8731	50
8734	50
8736	50
8745	50
8746	50
8755	50
8761	50
8764	50
8775	50
8790	50
8794	50
8800	50
8819	50
8825	50
8862	50
8864	50
8877	50
8918	50
8926	100
8934	50
8945	50
8950	50
8955	50
8962	50
8976	50
8977	50
8988	50
8990	50
8996	50
8998	50
Negen duizend	
9000	50
9011	50
9013	50
9029	50
9038	50
9042	50
9045	50
9049	50
9053	50
9091	50
9107	50
9109	50
9112	50
9118	50
9135	50
9152	50
9158	250
9164	50
9174	100
9184	50
9185	100
9192	50
9196	50
9206	50
9223	50
9225	50
9235	50
9239	50
9240	50
9243	50
9268	50
9274	50
9284	50
9292	50
9302	50
9303	50
9320	50
9321	50
9325	50
9327	50
9333	50
9364	50
9365	50
9378	50
9391	50
9402	50
9404	50
9412	50
9416	50
9432	50
9438	50
9444	50
9445	50
9447	50
9470	50
9474	50
9499	50
9501	50
9510	50
9521	50
9525	50
9547	50
9553	50
9572	50
9575	50
9577	50
9585	50
9614	50
9616	50
9618	50
9622	50
9625	50
9632	50
9636	50
9637	50
9664	50
9665	50
9666	50
9673	50
9676	50
9678	50
9682	50
9684	50
9691	50
9697	50
9726	50
9727	50
9730	50
9737	50
9755	50
9758	50
9772	50
9774	50
9788	50
9789	50
9796	50
9807	50
9818	50
9823	50
9830	50
9847	100
9852	50
9872	50
9877	50
9878	50
9879	50
9884	50
9895	50
9896	50
9904	50
9905	50
9907	100
9915	50
9936	50
9938	50
9940	50
9959	50
9970	50
9976	50
9978	50
9979	50
9982	50
9993	50
9997	50
Tien duizend	
10006	50
10034	50
10053	50
10080	500
10086	50
10113	50
10126	50
10128	50
10142	50
10150	50
10155	50
10156	50
10176	50
10204	50
10223	50
10224	50
10228	50
10246	50
10254	50
10263	50
10269	50
10282	50
10284	50
10288	50
10293	50
10308	50
10343	50
10346	50
10352	50
10358	50
10368	50
10372	50
10374	50
10377	50
10380	50
10382	50
10385	50
10387	50
10410	50
10458	50
10479	50
10484	50
10496	50
10498	50
10517	50
10518	50
10520	50
10547	50
10555	50
10563	50
10564	50
10572	50
10573	50
10579	50
10588	50
10603	50
10615	50
10642	50
10655	50
10690	50
10703	50
10707	50
10710	50
10720	50
10722	50
10730	50
10742	50
10744	50
10762	50
10764	50
10768	100
10770	50
10772	50
10787	50
10792	50
10793	50
10807	50
10819	100
10832	50
10837	50
10844	50
10858	50
10869	50
10886	50
10892	50
10914	50
10916	50
10918	50
10966	50
10972	50
10983	50
10994	50
10995	50
10997	50
Elf duizend	
11001	50
11020	50
11044	50
11048	50
11052	50
11065	50
11069	50
11070	50
11071	50
11075	50
11078	50
11082	100
11088	50
11099	50
11110	50
11111	50
11113	50
11138	50
11173	50
11176	50
11181	50
11190	50
11196	50
11203	50
11241	50
11243	50
11260	50
11279	50
11284	50
11295	50
11310	50
11312	50
11323	50
11324	50
11327	50
11331	50
11349	50
11350	50
11351	50
11361	50
11373	50
11381	50
11393	50
11394	50
11407	50
11422	50
11458	500
11460	50
11487	50
11489	50
11521	50
11531	50
11532	50
11554	50
11556	50
11558	50
11561	50
11592	50
11593	50
11595	50
11596	50
11598	50
11602	50
11619	50
11622	50
11636	50
11648	50
11667	50
11669	50
11680	50
11689	50
11699	50
11706	50
11717	50
11742	50
11761	50
11767	50
11779	50
11780	50
11781	50
11798	50
11805	50
11818	50
11829	50
11839	50
11846	50
11865	50
11867	50
11875	50
11880	50
11891	50
11894	50
11908	50
11911	50
11933	50
11949	50
11962	50
11987	50
11994	50
11995	50
11998	50
11999	50
Twaalf duizend	
12003	50
12005	50
12016	50
12043	50
12046	50
12061	50
12072	500
12086	50
12111	50
12114	50
12120	50
12123	50
12135	50
12148	50
12149	50
12157	50
12161	300
12162	10000
12163	300
12180	50
12193	50
12208	50
12213	50
12224	50
12238	50
12259	50
12262	50
12264	50
12269	50
12272	50
12274	100
12282	50
12283	50
12288	50
12290	50
12300	50
12301	50
12314	50
12322	50
12329	50
12335	50
12346	50
12348	50
12350	50
12352	50
12381	50
12386	50
12406	50
12409	50
12424	50
12428	50
12437	50
12442	50
12449	50
12451	50
12456	50
12466	50
12478	50
12479	50
12488	50
12515	50
12516	50
12519	50
12523	50
12530	50
12532	50
12537	50
12541	50
12547	50
12552	50
12555	50
12571	50
12573	50
12618	50
12629	50
12642	50
12648	50
12654	50
12656	100
12657	50
12694	50
12702	50
12710	50
12712	50
12762	50
12786	50
12797	50
12826	50
12828	50
12829	50
12836	50
12871	50
12876	50
12877	50
12893	50
12894	50
12896	50
12897	50
12901	50
12910	100
12925	50
12932	50
12941	50
12956	50
12962	50
12978	50
12985	50
Dertien duizend	
13007	50
13016	50
13020	50
13022	50
13035	50
13036	50
13051	50
13054	50
13068	50
13078	50
13079	50
13091	50
13102	50
13104	50
13110	50
13115	50
13128	50
13145	50
13146	50
13158	50
13210	50
13215	50
13226	50
13230	50
13233	50
13236	50
13250	50
13254	50
13294	50
13296	50
13301	50
13304	50
13307	50
13309	50
13317	50
13318	50
13319	50
13339	50
13344	50
13364	50
13366	50
13368	50
13388	50
13392	50
13407	50
13411	50
13418	100
13420	50
13425	50
13433	50
13448	50
13459	50
13465	50
13472	50
13484	50
13487	50
13489	50
13492	50
13494	50
13497	50
13507	100
13510	50
13533	50
13534	50
13536	100
13547	50
13553	50
13555	50
13559	50
13562	50
13564	50
13574	50
13594	100
13607	50
13654	50
13659	50
13662	50
13673	50
13677	50
13685	50
13687	50
13700	50
13721	50
13730	50
13743	50
13752	50
13757	50
13759	50
13765	50
13781	50
13789	50
13793	50
13804	50
13805	50
13808	50
13815	50
13824	50
13826	50
13827	50
13831	50
13833	100
13851	50
13852	50
13859	50
13861	50
13872	50
13875	50
13889	50
13890	50
13898	50
13924	50
13938	50
13945	50
13947	50
13951	50
13956	50
13957	50
13960	50
13961	50
13964	100
13966	50
13976	50
13978	50
13984	50
Viertien duizend	
14001	50
14002	100
14012	50
14020	50
14061	50
14066	50
14068	50
14089	50
14096	50
14097	50
14120	50
14121	50
14128	50
14142	50
14159	50
14164	50
14169	50
14174	50
14177	50
14179	50
14181	50
14199	50
14205	50
14209	100
14216	50
14229	50
14235	50
14243	50
14248	50
14250	50
14252	50
14264	100
14272	50
14283	50
14290	50
14297	50
14298	50
14303	50
14306	50
14311	50
14323	50
14324	50
14338	250
14375	50
14378	50
14379	50
14385	50
14387	50
14404	50
14405	100
14411	50
14413	50
14418	50
14421	50
14424	50
14426	100
14437	50
14439	50
14442	50
14455	50
14456	50
14468	50
14476	50
14502	50
14504	50
14511	50
14526	50
14529	50
14532	50
14543	50
14556	100
14558	50
14562	50
14563	50
14565	50
14568	50
14569	50
14577	50
14581	50
14587	50
14624	50
14674	50
14679	50
14681	50
14689	50
14691	50
14692	50
14699	50
14707	50
14721	50
14722	50
14724	50
14726	100
14728	50
14752	50
14761	50
14782	50
14815	50
14830	50
14831	50
14850	50
14857	50
14866	50
14868	50
14872	50
14880	50
14891	50
14893	50
14923	50
14928	50
14933	50
14935	50
14939	50
14940	50
14947	50
14949	50
14951	50
14954	50
14968	50
14991	50
14993	50
Vijftien duizend	
15004	50
15022	50
15036	50
15041	50
15042	50
15074	50
15076	50
15083	50
15087	50
15104	50
15112	50
15113	50
15114	50
15116	50
15121	50
15152	50
15153	50
15179	50
15184	50
15185	50
15194	50
15201	50
15213	50
15214	50
15233	50
15275	50
15281	50
15283	50
15288	50
15319	50
15328	50
15332	50
15337	50
15340	50
15347	50
15352	50
15374	100
15377	50
15379	50
15390	50
15393	50
15397	50
15402	50
15406	50
15441	50
15478	50
15488	50
15498	50
15500	50
15513	50
15520	50
15534	50
15541	50
15565	50
15590	50
15594	50
15599	50
15602	50
15603	50
15630	50
15633	50
15638	100
15661	50
15668	50
15691	50
15709	50
15712	50
15729	50
15732	50
15743	50
15747	50
15755	50
15781	50
15795	50
15796	50
15804	50
15816	50
15817	50
15820	50
15836	50
15842	50
15850	50
15856	50
15858	50
15863	50
15864	50
15875	100
15876	50
15882	100
15884	50
15896	50
15897	50
15904	50
15907	50
15929	50
15938	100
15940	50
15947	50
15967	50
15968	100
15986	50
Zestien duizend	
16004	50
16022	50
16033	50
16036	50
16037	50
16041	50
16061	50
16073	50
16075	50
16083	50
16111	50
16141	50
16148	50
16159	50
16166	50
16183	50
16184	50
16190	50
16197	50
16201	100
16208	50
16210	50
16222	50
16223	50
16225	50
16235	100
16262	50
16267	50
16280	50
16294	50
16296	50
16305	50
16318	50
16330	50
16333	50
16336	50
16339	50
16355	50
16361	50
16372	50
16381	50
16383	50
16394	50
16396	50
16400	50
16412	50
16415	50
16421	50
16422	50
16435	50
16444	50
16454	50
16471	50
16476	50
16490	50
16494	50
16498	50
16507	100
16534	50
16567	50
16568	50
16569	50
16575	50
16587	50
16610	50
16628	50
16632	50
16647	50
16654	50
16657	50
16669	50
16673	50
16685	50
16688	50
16691	50
16694	50
16697	50
16699	50
16715	50
16736	50
16751	50
16756	50
16761	50
16765	50
16771	50
16779	50
16797	50
16801	50
16812	50
16833	50
16849	50
16863	50
16867	50
16876	250
16884	50
16887	50
16906	50
16940	50
16941	50
16951	50
16958	50
16960	50
16972	50
16975	50
16978	50
16979	50
16987	50
16990	50
Zeventien duizend	
17000	50
17003	50
17005	50
17020	50
17021	50
17023	50
17030	50
17033	50
17044	50
17048	50
17050	50
17055	50
17061	100
17065	50
17071	50
17086	50
17096	50
17103	50
17106	50
17117	50
17119	50
17124	50
17128	50
17134	50
17151	50
17157	50
17161	500
17173	50
17176	50
17178	50
17182	50
17185	50
17188	50
17202	50
17213	50
17219	50
17220	50
17234	50
17238	50
17240	50
17246	50
17251	50
17253	50
17256	50
17269	50
17273	50
17280	50
17308	50
17310	50
17317	50
17328	100
17330	50
17333	50
17340	50
17341	50
17349	50
17359	50
17361	50
17363	50
17366	50
17369	50
17372	50
17374	50
17381	50
17388	50
17393	50
17396	50
17399	50
17406	50
17407	50
17409	50
17415	50
17422	50
17423	50
17435	50
17500	50
17507	50
17509	50
17541	50
17545	50
17546	100
17554	50
17564	50
17567	50
17582	50
17583	50
17595	50
17606	50
17607	50
17610	50
17624	50
17637	50
17641	100
17647	50
17650	50
17651	50
17653	50
17667	50
17671	50
17673	50
17697	50
17711	50
17712	50
17722	50
17729	50
17735	50
17742	50
17743	50
17747	50
17748	50
17753	50
17755	50
17757	50
17769	50
17780	50
17781	100
17784	100
17792	50
17806	50
17816	50
17825	50
17845	50
17864	100
17869	50
17873	50
17886	50
17901	50
17903	50
17910	50
17913	50
17921	50
17935	50
17950	50
17957	50
17962	50
17983	50
Achttien duizend	
18002	50
18012	50
18023	50
18033	50
18035	50
18036	50
18053	100
18067	50
18072	50
18079	50
18085	50
18103	50
18111	50
18117	50
18137	50
18146	50
18147	50
18159	50
18164	50
18168	50
18172	50
18181	50
18200	50
18207	50
18268	100
18276	50
18297	50
18318	50
18323	50
18350	50
18353	50
18375	50
18382	50
18399	50
18412	50
18415	50
18430	50
18434	50
18444	250
18451	50
18452	50
18509	50
18530	50
18539	50
18557	50
18561	50
18568	50
18572	50
18574	50
18580	50
18594	50
18601	50
18604	50
18611	50
18623	50
18627	50
18638	50
18644	50
18656	50
18660	50
18664	50
18678	50
18710	50
18715	50
18724	100
18731	50
18734	50
18739	50
18765	50
18781	50
18798	50
18816	50
18829	50
18878	50
18898	50
18913	50
18921	50
18926	50
18929	50
18936	50
18942	50
18947	50
18967	50
18989	100
18997	50
Negentien duizend	
19002	50
19012	50
19015	50
19021	50
19022	50
19037	50
19040	50
19053	50
19072	50
19075	50
19083	50
19085	50
19089	50
19109	50
19119	50
19123	50
19138	50
19153	50
19154	50
19159	50
19165	50
19188	50
19202	50
19207	50
19221	50
19235	50
19240	50
19253	50
19254	50
19255	50
19263	50
19267	50
19272	50
19290	50
19302	50
19310	50
19311	50
19313	50
19320	50
19326	50
19342	50
19343	50
19359	50
19387	100
19388	50
19391	50
19392	50
19396	50
19398	50
19400	50
19429	50
19435	50
19446	50
19452	50
19456	50
19472	50
19484	50
19486	50
19506	50
19518	50
19559	50
19590	50
19592	50
19594	50
19600	50
19614	50
19620	50
19633	50
19647	100
19659	50
19660	50
19662	50
19663	50
19667	50
19672	50
19675	50
19676	50
19689	50
19693	50
19715	50
19723	50
19742	50
19760	50
19764	50
19765	50
19776	50
19806	50
19839	50
19841	50
19846	50
19857	50
19880	50
19881	100
19883	50
19884	50
19918	50
19935	50
19951	50
19952	50
19963	50
19976	50
19990	50
19996	50
Twintig duizend	
20016	50
20038	50
20039	50
20083	50
20091	50
20096	50
20098	100
20108	50
20124	50
20127	50
20132	50
20133	50
20143	50
20151	50
20153	50
20156	50
20157	50
20158	50
20159	50
20161	50
20170	50
20177	50
20180	50
20201	50
20215	50
20228	50
20231	50
20236	50
20242	50
20249	50
20252	50
20256	50
20267	50
20269	50
20282	50
20289	50
20296	50
20318	50
20322	50
20330	50
20332	50
20337	50
20338	50
20355	50
20358	50
20359	50
20369	50
20380	50
20386	50
20393	50
20408	50
20411	50
20417	50
20419	50
20421	50
20422	50
20423	50
20432	50
20435	50
20442	50
20443	50
20447	50
20474	50
20480	50
20484	50
20489	50
20491	50
20496	50
20505	50
20508	50
20517	50
20522	50
20524	50
20527	50
20540	50
20544	50
20546	50
20559	50
20562	50
20587	50
20588	50
20599	50
20606	50
20639	50
20640	50
20651	50
20653	50
20661	50
20670	50
20675	50
20678	50
20687	50
20698	50
20699	50
20717	50
20721	50
20732	50
20748	50
20752	50
20774	50
20775	50
20779	50
20782	50
20789	50
20817	50
20819	50
20828	50
20836	50
20871	50
20881	50
20889	100
20890	50
20898	50
20903	50
20911	50
20935	50
20939	50
20960	50
20968	50
20972	50
20990	50
20997	50
Een en Twintig duizend	
21002	50
21004	50
21023	50
21027	50
21036	50
21041	50
21061	100
21064	50
21071	50
21106	50
21125	50
21130	50
21140	50
21142	50
21143	50
21152	50
21163	50
21168	50
21170	50
21173	50
21175	50
21188	50
21189	50
21195	50
21201	50
21216	50
21229	50
21239	50
21241	50
21245	50
21248	50
21255	50
21264	100
21277	50
21292	50
21312	50
21316	50
21319	100
21325	50
21338	50
21349	50
21359	50
21360	50
21376	50
21387	50
21400	50
21402	50
21405	50
21422	50
21425	50
21430	50
21439	50
21450	50
21468	50
21471	50
21492	50
21502	50
21506	50
21519	50
21521	50
21524	50
21546	50
21561	50
21579	50
21583	50
21587	50
21605	50
21611	50
21614	50
21623	50
21639	50
21651	50
21674	50
21683	50
21692	50
21694	50
21697	50
21699	50
21703	50
21713	50
21720	50
21738	50
21740	50
21748	50
21763	50
21770	50
21778	50
21794	50
21798	50
21802	50
21806	50
21815	50
21820	50
21821	50
21822	50
21828	50
21836	50
21847	50
21853	50
21857	50
21878	50
21887	50
21900	50
21908	50
21920	250
21923	50
21924	50
21933	50
21943	50
21944	50
21952	50
21953	50
21955	50
21972	50
21982	50
21983	50
21995	50




Vandaag de laatste dag...........voor
SINTERKLAAS GESCHENKEN
voor jong en oud!





SUPER STEREO AANBIEDING VAN

SANSUI

SANSUI introduceert vol trots haar nieuwe model 300E met 3 banden, waaronder ook een kortegolf band met verder nog MW/FM banden.

1 Sansui 300E TUNER AMPLIFIER AM/SW/FW	f. 395,00
2 Sansui SP30 LUIDSPREKERS van 20w. elk	f. 190,00
1 LENCO B52 DRAAITAFEL met SHURE kop compleet	f. 195,00
	f. 780,00
Speciale korting voor de Kerst.....	f. 145,00
U betaalt contant	f. 635,00

of op afbetaling:
Slechts f. 149,- aanbetaling en 12 maandelijkse aflossingen van f. 45,28
Tevens ontvangt U voor elke f. 10,— die U besteedt een gratis lot op een PONTIAC CATALINA.
Alle stereo- en 1970-modellen zijn te bezichtigen bij John's sales aan de Roodeweg 48 vanaf 8.00 uur v.m. tot 9 uur n.m.

JOHN'S SALES & SERVICE
(Jan L. Buitenweg)
Roodeweg 48 — Telefoon 23914-23915
John's Sales & Service — HOLIDAY INN — Curacao/Aruba
Colon Technico — Winkelcentrum Colon — Tel. 23913

WEST—END Telefoon 25252

Vrijdag, zaterdag 7 en 9 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.
Uit het intieme leven van de man en de vrouw thans de leerzame sexuele werkelijkheid

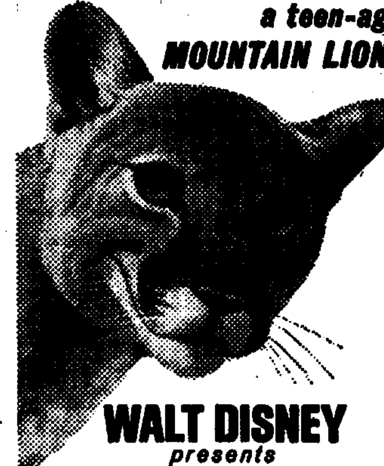
"MICHAEL & HELGA"
Ruth Gassmann - Felix Franchy
Als U Helga heeft gezien, moet U deze zeker niet missen.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Boven 18 jaar.

Vrijdag - zaterdag: MIDNIGHT SHOW
Een keiharde wildwest-film vol spannende actie

"SARTANA, BLOOD AT SUNDOWN"
Anthony Steffen - John Garko - Erika Blanc
Sartana, een der wreedste bandieten van het Westen die in felle haat niemand spaarde.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Boven 18 jaar.

"DRIVE - IN - THEATER - CURACAO"

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6, ZONDAG 7 OM 7.00 N.M.
WALT DISNEY presenteert PREMIERE van een interessante film, in TECHNICOLOR.
De avonturen van een jonge leeuw.



In het Engels. TECHNICOLOR.
Entree: Volwassenen Fls. 2,00
Kinderen Fls. 1,00

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6, ZONDAG 7 OM 9.00 N.M.
PREMIERE van een spannende film, in EASTMANCOLOR.
Bloedige gevechten om de gunst van een wondermooie vrouw.



"SHEHERAZADE"
In het Frans, Holl. tekst.
ENTREE: FLS. 2,00
BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6 OM 12.00 N.M.
"NACHTVOORSTELLING"
PREMIERE van een interessante film, in EASTMANCOLOR.
Zij was alles wat hij haatte. Hij was alles waarvan zij hield. Met twee top-sterren.



Engels met Spaanse tekst.
ENTREE: FLS. 2,00
BOVEN 18 JAAR

NOW in CURACAO & ARUBA



Scotch Hair Set Tape
Created especially for hair styling use
* Easy application
* Easy removal
* Features macroporous construction/chemically inert adhesive similar to adhesive that has been succesfully used in 3M Company Surgical and First Aid Tapes.

SPECIAL INTRODUCTORY OFFER
with every purchase of 12 rolls of Scotch Hair Set Tape one attractive dispenser FREE!

Distributors
ANTRACO
Schottegatweg Oost 4, CURACAO, Phone 35573
Nassaustraat 91, Aruba, Phone 3434

"CINE-RIO"

VRIJDAG 5 OM 8.00 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert de beste cowboy film, ooit vertoond.
In TECHNICOLOR.
Negen mannen die te laat kwamen, maar te lang bleven. Met:
William Holden
Ernest Borgnine
"THE WILD BUNCH"
Engels met Spaanse tekst.
Fls. 0,75 Boven 18 jaar

"CINELANDIA"

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6 OM 8.30 N.M., ZONDAG 7 OM 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert een spannende film, in PANAVISION — METROCOLOR. Het lot van de wereld was in hun handen.

MGM presents a Jerry Gershwin-Elliott Kastner picture
Richard Burton | Clint Eastwood
"Where Eagles Dare"
Panavision® and Metrocolor

In het Engels met Spaanse tekst. METROCOLOR.
Entree: Fls. 2,00 - 1,25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 7 OM 7.00 N.M.
Een spannende film, in CINEMASCOPE - KLEUREN. Een van de beste gangsters films aller tijden. Met:
STEPHEN FORSYTH - MITSOUKO
DOMINIQUE BOSCHERO in:
"DEATH - PAYS - IN - DOLLARS"
In het Engels met Hollandse tekst. KLEUREN.

Bezoek onze TOY - O - RAMA via onze roltrap
Grootste sortering speelgoed
fietsen
Hobbelpaarden
Poppenwagens
Trucks
treinen
Serviesjes



LA GANGA
Wolkstraat
Prinsenstraat

Luister HEDENAVOND van 10 tot 11.30 uur naar
"Ga nog niet weg"
van de
CUROM

WE ARE SEEKING A
MEDICAL DETAILMAN
TO VISIT DOCTORS AND RELATED CONTACTS IN CURACAO AND ARUBA.
If you think that you are the person we seek telephone Mr. Sheppard at Flamboyant Hotel for interview prior to Sunday December 7th.



De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao

Plaatselijk Hoofd van Politie maakt bekend:

dat ingaande heden 5 december 1969 om 12 uur 's middags en tot nader order het verboden is om vanuit vergunningsinrichtingen alcoholhoudende dranken te verkopen, te schenken of op welke wijze dan ook te verstrekken.
Koffiehuizen, tapperijen, societeiten, bierhuizen, slijterijen en grossierderijen dienen gedurende bovengenoemde periode GESLOTEN te blijven.
Restaurants en zaken zoals apotheken, levensmiddelen-, manufacturen-, groothandel- en hardwarezaken, waarvan tevens een van bovengenoemde vergunningsinrichting is verbonden mogen wel geopend zijn, doch de vergunningshouder is dan wel gehouden er voor te zorgen dat gedurende de bovenbedoelde periode vanuit zijn vergunningsinrichting geen alcoholische dranken worden verstrekt.
Hotels mogen geen alhcoholische dranken verstrekken gedurende bovengenoemde periode.
Tegen devergunninghouders die bovenbedoeld verbod niet in acht nemen zullen strenge maatregelen worden genomen.

De Gezaghebber van het eilandgebied Curaçao,
Plaatselijk Hoofd van Politie,
E. J. Morkos.

Willemstad, 5 december 1969.

GEBOREN
Derrick Ruard
G. O. Sambo
L. E. Sambo-Flu
Deborah
Curacao 3-12-'69
Tijdelijk adres St. Elizabeth Hospitaal K. 128.

"ROXY" - AIRCONDITIONED

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6 OM 7.00 en 9.00 N.M.
ZONDAG 7 OM 8.30 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert PREMIERE van een spannende film, in TECHNICOLOR - PANAVISION. Een bank die niemand kon beroven, maar drie verschillende gangs probeerden het op dezelfde morgen.
CLINT WALKER - KIM NOVAK - ZERO MOSTEL



THE GREAT BANK ROBBERY
TECHNICOLOR® PANAVISION® FROM WARNER BROS.-SEVEN ARTS
In het Engels, met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 2,00 - 1,25 BOVEN 18 JAAR

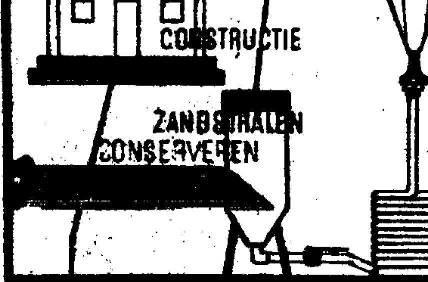
ZONDAG 7 OM 6.30 N.M.
WALT DISNEY presenteert een interessante film, in TECHNICOLOR. Komt U lachen met het spook van de beroemdste piraat. Met:
SUZANNE PLESHETTE - PETER USTINOV
DEAN JONES
"BLACK BEARD'S-GHOST"
In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.



Atletiek Voeten ?
Kriebel en jeuk. Heeft u er ook zo'n last van? U kunt nu de oorzaak van atletiek voeten wegnemen met anti-jeuk Absorbine. Absorbine doodt alle schimmel en verlicht die nare pijn, onmiddellijk. Voor snelle verlichting koop
ABSORBINE
Absorbine verlicht de jeuk en doodt de schimmel, onmiddelijk.

● De Griekse regering heeft bij decreet strengere bestraffing afgekondigd van aanslagen met springstof waarbij mensen worden gedood of gewond. De minimum-straf is levenlang. Als er doden zijn gevallen kan ook de doodstraf worden opgelegd. Het decreet is niet van toepassing op de twee Jordaniërs die een aanslag hebben gepleegd op het bureau van El Al in Athene, aangezien het ten tijde van die aanslag nog niet van kracht was.

W. E. ROJER SCHILDERSBEDRIJF
WINSTON CHURCHILLWEG 49





Op de afvaarten van de Italian Line naar Europa gedurende de maanden November 1969 t/m. Maart 1970 gelden extra verlaagde tarieven.
Voor Uw reserveringen
CTC Reisbureau
Tel. 13200 - 11370

CTC Reisbureau Tel. 13200-11370

BLUBB!
Niet spartelen... anlo helpt!
anlo
Tel. 36500

MORGEN OFFICIELE OPENING
BLOEMPOT'S TOYS & GIFTSHOP
(gelegen hoek Zuikertuintjeweg/Santa Rosaweg)
Uw gezellige zaak voor SPEELGOED en allerlei GESCHENK ARTIKELEN.
Tevens grote sortering KERSTKAARTEN.
Ruime parkeergelegenheid — airconditioned.